KAIKKIEN MAIDEN PROLETAARIT, YHTYKÄÄ!

Финская газета „Пунайнен Карьяла"

PUNAINEN KARJALA

NKP(b):n Karjalan AK:n, KASSR:n TpKK:n ja KALN:n lehti — 17:s vuosikerta

Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop. 1/1 vk. 30 :—, 1/2 vk. 15 :—, 1/4 vk. 7:50

N:o 46 V. 1937 — Kuusipäivän 2:n päivä — Perjantaina helmikuun 26 p:nä

Sovettipatriotismin lipun alla

Sovettimaan kansojen elämä on viehättävä ja mainio tänään, mutta vielä viehättävämpi ja mainiompi on se huomenna. Synnyimaamme on jo tänään mahtava ja voimakas, mutta mahtavampi ja voimakkaampi on se huomenna. Tämän onnellisen nykyisyyden ja vielä onnellisemman tulevaisuuden puolesta taistelivat ja tuhoutuivat kansan parhaimmat pojat, onnellisemman tulevaisuuden nimessä vallattiin yksi toisensa jälkeen vanhan maailman bastioonit ja linnoitukset. Ja tämä onnellinen tulevaisuus kuuluu meille — Sovettimaan kansoille.

Me tulisesti rakastamme synnyinmaatamme. Me rakastamme sen nykyisyyttä ja rakkaudella katsomme sen tulevaisuuteen. Synnyinmaamme rakkauden nimessä puhdistamme maamme sosialismin ja kansan vihollisista. Synnyinmaamme rakkauden nimessä tuhoamme maastamme trotskismin vesikauhuiset koirat, trotskilais-japanilais-saksalaiset tuholaiset ja vakoilijat. Rakkautta synnyinmaahamme osoittaa kansan ankara viha, joka on kohdistunut näihin synnyinmaamme kauppiaisiin, trotskilais-zinovjevilaisiin bandiittilurjuksiin. Rakkautta synnyinmaahamme osoittaa se valtava työinnostus, joka on vallannut kaikki maamme rehelliset kansalaiset. Rakkaudesta synnyinmaahamme kertovat ne valtavat voitot, joita joka päivä tuotantomme stahanovilaiset ja udarnikat saavuttavat.

Valtava rakkautemme synnyinmaahamme on ruumiillistunut voimakkaasti kasvaneessa ja kehittyneessä, kaikki työtätekevät vallanneessa sovettipatriotismin kukoistuksessa. Me olemme sanan varsinaisessa merkityksessä isänmaan patriootteja. Meidän kaikki askeleemme, meidän työmme ja taistelumme tähtää vain yhteen: Sosialismin maan entistään valtavampaan kukoistukseen.

Synnyinmaamme puolesta! — kas se on elämämme korkein laki. Kaiken työn ja toimen päämääränä maassamme on päästä vieläkin onnellisempaan elämään — sosialismista kommunismiin.

Sosialistisen synnyinmaamme nimessä kansalaissodan vuosina mainiot taistelijasankarimme murskasivat vihollisen. Sosialistisen synnyinmaamme maineen ja kunnian nimessä Leninin-Stalinin tahtoa — puolueen tahtoa ja työtätekevien tahtoa täyttäen astui äsken taistelupaikallaan kaatunut synnyinmaamme uljas poika, raskaan teollisuuden mainio organisaattori ja komandarmi Grigorij Konstantinovitsh Ordzhonikidze kansalaissodan kuumimmille ja vaarallisimmille taistelupaikoille. Ja sosialismin kaudella Stalinin tahtoa — puolueen ja koko Sovettimaan kansojen tahtoa täyttäen Grigorij Konstantinovitsh taisteli viimeiseen hengenvetoonsa asti maamme raskaan teollisuuden ja puolustusteollisuuden lujittamiseksi — synnyinmaamme puolustuksen lujittamiseksi ja vieläkin onnellisemman elämän luomiseksi.

Ja rakkaus maahamme, sen työtätekevään kansaan, puolueeseemme, suureen Staliniin innosti Kaukaisen Idän erikoisarmeijan taistelijaa, Vasilij Dimitrijevitsh Baranovia taisteluun silloin, kun japanilais-mandshurialaiset bandiitit yrittivät tahrata saastaisilla käpälillään pyhän kalliin maamme kamaraa. Ja tämä sama kannusti Vasilij Baranovia vaikenemaan silloin, kun japanilais-mandshurialaiset bandiitit raastoivat hänen puolikuolleeen ruumiinsa rajan yli ja yrittivät petomaisella kidutuksella ja rääkkäyksellä saada hänet pettämään suuren synnyinmaansa. Sovettikansalainen Vasilij Baranov ei pettänyt synnyinmaataan.

Rakkaus synnyinmaatamme kohtaan ja leppymätön viha sen vihollisia kohtaan ohjasi nuorisoliittolaistyttöä radisti Valja Makovetsia päättävästi kieltäytymään synnyinmaamme petoksesta, kun Japanin veriset santarmit rääkkäsivät häntä kidutusluolassaan. "Silloin, kun "Sovettilaiva "Terek" kulki Vladivostokista viljalastissa, joutui myrskyyn ja se pidätettiin laittomasti Japanin vesillä. Valja Makovetsilta vaadittiin, että hän antaisi vääriä tietoja, syyttääkseen sovettimerimiehiä vakoilusta. Hänelle luvattiin, elämä, rahaa, loistava asema. Sovettien maan tyttö hylkäsi kaikki, eikä allekirjoittanut kotimaataan halventavia vääriä tietoja, hänet heitettiin kylmään selliin. Piinattiin nälässä. Kiusattiin tukahduttavilla kaasuilla. Nuorisoliittolaistytön murtumaton tahto voitti: santarmien oli pakko vapauttaa hänet. ("Pravda")

Ja eikö suuresta rakkaudesta synnyinmaahamme kerro mitä voimakkainta kieltä kutsuntalaisen Aleksanteri Jakovlevin vanhan äidin sanat, jotka hän saapuen kutsuntakomissin eteen, lausui: "Älkää riistäkö pojaltani sitä suurta onnea — päästä Punaiseen Armeijaan. Antakaa hänen oppia käyttämään asetta, että voisi tarpeen tullen puolustaa synnyinmaatamme Punaisen Armeijan taistelijain riveissä."

Taistelu synnyinmaamme mahtavuuden, sen työtätekevien kansojen iloisen ja onnellisen elämän puolesta kehittää ja voimistaa mahtavan sovettimaamme kansalaisten keskuudessa sovettipatriotismia. Sovettipatriotismin voittoisan lipun alla, puolueen ja kansojen opettajan suuren Stalinin johdolla me olemme takoneet ja taomme synnyinmaamme rautaiset puolustajien rivit. Ja voi sitä, joka uskaltaa nostaa kätensä meidän onnellisen elämän, meidän onnellisen maan tuhoksi. Sille on luettu kansan syvien rivien tuomio.



KARJALAN HIIHTÄJIÄ TOVERI IRKLISIN LUONA

Kuvassa: (vasemmalta oikealle) istumassa: toverit Marinushkin, Larkina, Lehtinen, Irklis, Arfman, Kurkinen ja Huuskonen. Seisomassa toverit Puranen, Morozov, Pitkänen, Hattunen, Hämäläinen, Saukko, Melentjev ja Laatikainen. Foto — J. Roskin.

M. M. Blumentalj-Tamarinan palkitsemisesta Työn Punaisen Lipun ordenilla

SSTL:n TOIMEENPANEVAN KESKUSKOMITEAN PÄÄTÖS

SSTL:n Toimeenpaneva Keskuskomitea **päättää:**

Palkita SSTL:n kansannäyttelijä Blumentalj-Tamarina, hänen näyttämötoimintansa 50-vuotispäivän yhteydessä, Työn Punaisen Lipun ordenilla.

SSTL:n Toimeenpanevan Keskuskomitean Puheenjohtaja M. KALININ.

SSTL:n Toimeenpanevan Keskuskomitean sihteeri I. AKULOV.

Moskova, Kreml. Helmikuun 23 p. v. 1937.

Tov. A. I. Jegorov Virossa

Tallina, 24 helmik. (TASS). Eilen Viron armeijan esikuntapäällikkö kenraali Reek järjesti aamiaiset Työläis-Talonpoikaisen Punaisen Armeijan Pääesikunnan päällikön Sovettiliiton marsalkan tov. A. I. Jegorovin kunniaksi. Aamiaisilla olivat läsnä Viron armeijan esikunnan vanhimmat upseerit, tov. Jegorovia seuraavat TTPA:n komentajat ja SSSR:n sotilas-attashea Virossa tov. Tupikov. Aamiaisten aikana kenraali Reek ja tov. Jegorov pitivät puheet.

Illalla tov. Jegorov ja hänen mukanaan olevat komentajat sotaministerin kenraali Lillin kutsusta osallistuivat Viron riippumattomuuden kansallisen juhlan edellä pidettäviin tavanmukaisiin baaleihin. Baaleissa oli läsnä hallituksen johtaja Päts, Viron armeijan vanhimmat upseerit, diplomaattinen korpus ja ulkovaltojen edustajistojen sotilas-attasheat. Baalien aikana Sovettiliiton marsalkka tov. A. I. Jegorov keskusteli hallituksen johtajan Pätsin, sotaministeri Lillin ja pääministerin sijaisen Enpalin kanssa

* *

Tallina, 24 helmik. (TASS). Viron tietotoimisto tiedoittaa, että Viron riippumattomuuden 19. vuosipäivän johdosta pidettiin tänään Tallinnassa Vapauden torilla sotajoukkojen ja niinkutsuttujen "itsepuolustuksen" joukkojen suuri paraadi. Paraadissa oli läsnä myöskin TTPA:n Pääesikunnan päällikkö Sovettiliiton marsalkka tov. A. I. Jegorov.

Viron armeijan ylikomentaja kenraali Laidoner järjesti aamiaiset tov. Jegorovin kunniaksi.

Vapaaehtoisten Espanjaan lähettämisen kieltoa koskevan sopimuksen käytäntöönotto

Sitä sopimusta vastaavasti, mikä on saatu aikaan Espanjan asioihin sekaantumattomuussopimukseen osallistuvien valtioiden välillä, helmikuun 21 p:stä alkaen nämä valtiot ottavat käytäntöön sotatoimiin osallistuvien vapaaehtoisten Espanjaan lähettämiskiellon. Tämän yhteydessä Sovettiliiton Kansankomissaarien Sovetti on hyväksynyt päätöksen, jolla helmikuun 20 ja 21 päivän välisenä yönä on otettu käytäntöön kielto siitä, että sovettikansalaiset eivät voi matkustaa Espanjaan osallistuakseen sotatoimiin, aivan samoin kuin kielto vapaaehtoisten värväämiseen Sovettiliiton alueella Espanjaan lähettämistä varten, kielto vapaaehtoisten kuljetukseen SSTL:n kautta, kielto vapaaehtoisten kuljettamiseen Sovettiliiton laivoilla yms.

Sovettiliiton Kansankomissaarien Sovetti on velvoittanut Ulkoasiain kansankomissariaatin, Sisäasiain kansankomissariaatin ja muut intresseeratut virastot julkaisemaan tarvittavat ohjeet ja ryhtymään toimenpiteisiin osoitetun päätöksen täsmällisen käytännössä toteuttamisen turvaamiseksi.

Sekaantumattomuuskomiteassa

MERIKONTROLLISHEEMAN VAHVISTAMINEN

Lontoo, 23. (TASS) Tietotoimisto Reuterin tiedonannon mukaan, on eilen ollut Espanjan asioihin sekaantumattomuuskomitean alakomissin istunto. Istunnossa, joka kesti 3 tuntia, on vahvistettu merikontrollin sheema. Kontrollia koskevat ratkaisemattomat kysymykset espanjalais-portugalialaiseen rajaan nähden tullaan käsittelemään seuraavassa istunnossa.

Lontoo, 23. (TASS) Kuten tietotoimisto Reuter tiedoittaa, Englannin ja Portugalian välillä on saatu aikaan sopimus siitä, että espanjalais-portugalialaisella rajalla tulee olemaan 130 britannialaista asianvalvojaa.

Tietotoimisto Reuterin tietojen mukaan on Espanjan asioihin sekaantumattomuuskomitean alakomissi suostunut Ranskan edustajan pyyntöön, mikä sisältyy siihen, että ekspertit tarkistaisivat kysymyksen asianvalvojain määrän alentamismahdollisuudesta 130 myös ranskalais-espanjalaisella rajalla.

Lontoo, 22. (TASS) Tietotoimisto Reuterin tiedonannon mukaan, vastaten yläkamarissa annettuun kysymykseen, Englannin ulkoministerin sijainen Crenbourn sanoi, että kysymyksen ulkolaisten vapaaehtoisten Espanjasta poiskutsumiseen nähden on jo nostanut Espanjan asioihin sekaantumattomuuden kansainvälinen komitea. Crenbournin sanojen mukaan Englannin hallitus on valmis osallistumaan tämän kysymyksen käsittelyyn.

"Vapaaehtoisten" lähettämiskiellon jälkeen

ROOMA, 24 helmik. (TASS). Italialainen lehdistö julkaisee seuraavan tiedonannon, joka itseasiassa on ikäänkuin täydennystä "vapaaehtoisten" Espanjaan lähettämiskieltoon: "On kielletty passien antaminen Espanjaan matkustamista varten paitsi erikoistilanteissa, jotka on todistettu erikoisilla motiiveilla". Mitä edellytetään noilla "erikoismotiiveilla" ja "erikoistilanteella" — ei selvitetä.

Neurathin visiitti Wieniin

Wien, 23 (TASS). Eilen Wieniin visiitille saapunut Saksan ulkoministeri Neurath oli vastaanotossa Itävallan presidentin Micklasin luona. Vastaanotossa olivät läsnä myös Itävallan kansleri Schuschnik, ulkoministeriön sihteeri Smith ja Itävallassa oleva Saksan lähettiläs Papen.

Samoin eilen Neurathin kunniaksi oli järjestetty päivällinen, jossa Schuschnik ja Neurath vaihtoivat puheita, joissa erikoisesti alleviivattiin aikomusta voittaa yhteistyöskentelyn tiellä olevat vaikeudet.

Itävallan hitleriläiset Neurathin visiitin yhteydessä koettivat järjestää mielenosoituksia. Eilen illalla hitleriläisten eri ryhmät olivat mielenosoituksessa Wienin pääkaduilla. Hitleriläisiä vastaan esiintyi hallituslainen järjestö "Faterlendische Front". Tapahtui yhteentörmäys, jonka aikana monet mielenosoittajat tulivat haavoitetuksi. Poliisi vangitsi 300 henkilöä.

Metsäteollisuuden kansankomissaari Vl. Ivanovin kirje Karellesin työntekijöille

Helmikuun 16 päivänä SSTL:n Sovnarkomin istunnossa tov. V. M. **Molotovin** puheenjohdolla hyväksyttiin laajaluontoinen päätös toimenpiteistä metsätöissä v. 1937. Päätöksessään Sovnarkom merkitsee metsätöiden suorituksen epätyydyttäväksi syys-talvisesongin aikana tärkeimmissä metsäjärjestöissä.

Karelles kuuluu myös niihin trusteihin, jotka eivät ole selviytyneet metsätyötehtävästään. Sen johdosta on puutavarateollisuuden kansankomissaari tov. Vl. **Ivanov** lähettänyt Karellesin työntekijöille kirjeen, jossa m.m. sanotaan:

— Helmikuun 16 päivänä teki SSTL:n Sovnarkom päätöksen toimenpiteistä metsätöissä v. 1937. Tällä historiallisella päätöksellä annetaan metsäteollisuudelle uusi suunnaton apu ja sen on aseistettava jokainen metsätyöntekijä taisteluhenkisellä, konkreettisella toimintaohjelmalla. Hallituksen päätöksen tulee nostaa uuden innostuksen aallon metsätyöntekijäin keskuudessa. Tehtävämme on keskittää kaikki voimat SSTL:n Sovnarkomin päätöksen joustavaan ja nopeaan täyttämiseen, mobilisoida työläisjoukot sen ympärille, plaanin täyttämiseen, saada stahanovilais-tuhansikkojen ja nelikymmentuhansikkojen määrä lisääntymään. Meidän on saatava aikaan stahanovilaisissa pyrkimys vakituisiksi kaadereiksi ja jyrkästi kohotettava työntuottavaisuutta. Sen aikaansaamista varten velvoitan trustien johtajat, lespromhoosien tirehtöörit, metsätyöpunktien päälliköt viipymättä järjestämään yhteisasunnoissa, kokouksissa ja yksityiskeskustelujen avulla päätöksen laajan käsittelyn ja työläiset, johtavat työntekijät ja insinööri-teknilliset kaaderit käsittelemään käytännölliset toimenpiteet Sovnarkomin päätöksen toteuttamiseksi.

Maaliskuun 1 päivästä alkaa stahanovilainen kaksoisdekaadi. Stahanovilainen kaksoisdekaadi vietetään tunnuslauseen: stahanovilainen kaksoisdekaadi — ensimmäinen vastaus hallituksen päätökseen — merkeissä. Tämän kaksoisdekaadin aikana meidän on kaksinkertaistutettava hakkuu, juontaus, lastaus, lossaus ja ajo, eritoten traktoreilla ja autoilla. On tehtävä kaikki, että kaksoisdekaadin aikana saavutetaan metsäteollisuudessa ennen näkemätön työmäärä. Meidän on maaliskuussa saavutettava hinnalla millä hyvänsä ensimmäinen voitto. Sen puolesta tulee taistella insinöörien, teknikkojen, mestareiden, mekaanikkojen, traktoristien, saföörien, tukinkaatajain ja ajajain — kaikkien työläisten ja metsätöiden johtajain. Koko trustin, lespromhoosien ja punktien aktiivi lähettäkää metsätöihin tämän ohjeen täyttämistä varten. Kansankomissariaatti toivoo, että te kaikella bolshevistisella energialla tartutte asiaan, vedätte mukaanne koko komentajakunnan. Odotamme ratkaisevia voittoja.

Tämä kansankomissaarin kirje on lähetetty kaikille lespromhoosien tirehtööreille ja metsätyöpunktien päälliköille.

(Karel-TASS).

Metsätöitä koskeva sosialistisen kilpailun sopimus Karjalan ja Komin välillä on solmittu

Moskova, 25 (TASS). Helmikuun 22 p:n illalla Komin ja Karjalan tasavallan metsätyömaiden etumaiset ihmiset, monien kymmenien tuhansien työläisten ja insinööri-teknillisten työntekijäin valtuuttamina, solmisivat Syktykvarissa sosialistisen kilpailun sopimuksen v. 1937 metsätyöplaanin parhaimmasta täyttämisestä kahden tasavallan välillä.

"Lesnaja Promyshlennostj" lehden tiedotuksen mukaan ensimmäisenä Komin ASSR:n metsätyöläisten puolesta allekirjoitti sopimuksen parhain stahanovilainen hakkaaja **Ivan Rassyhajev**. Karjalan ASSR:n metsätyöläisten puolesta stahanovilainen hakkaaja **Akulov**. He, hallituksen metsätöitä koskevan päätöksen ja sopimuksen allekirjoittamisen innostamina solmisivat keskenään henkilökohtaisen sopimuksen. Tämän sopimuksen mukaan Akulov otti kahden aputyöläisen kanssa hakatakseen päivittäin vähintään 56 kuutiometriä puutavaraa, Rassyhajev yksin vähintäin 25 kuutiometriä.

Ennen sopimuksen solmiamista molempien delegatsioiden jäsenet seikkaperäisesti tutustuivat Sovnarkomin päätökseen ja lukivat sopimuksen joka pykälän erikseen

Helmikuun 28 p:nä Karjalan delegatsion jäsenet matkustivat Krazhskin ja Vesljanskin mekanisoiduille metsätyöpunkteille.

Punaisen Armeijan päivän vietto Soutjärvellä

Soutjärvi, 25 (Karel-TASS). Helmikuun 23 päivänä oli kaikissa kolhoosien ja metsätyöpunktien klubeissa, punanurkissa, Punaisen Armeijan 19 vuosijuhlalle omistettuja istuntoja ja taiteellisia iltamia

Soutjärven fyyskulttuurikot merkitsivät mainehikkaan vuosipäivän hiihtoretkellä, johon osallistui 62 henkilöä.

Helmikuun 24 päivänä osallistuivat soutjärveläiset fyyskulttuurikot paraadiin Petroskoissa.

Piirtoja Sovettikirjailijain Liiton Pushkin-pleenumista

Tässä juhlallisessa Liittojen talon Pylvässalissa, jossa niin monenlaisia juhlakokouksia, istuntoja, surutilaisuuksia on ollut, tänään, helmikuun 22 p:nä juhlallisesti avattiin sovettikirjailijain Liiton hallinnon IV pleenumi, jonka työ on omistettu suuren runoilijan, mahtavan neron, A. S. Pushkinin muistolle.

Vasta eilen me laskimme tässä samassa huoneessa Karjalan työtätekevien seppeleen suuren proletaarisen revolutsioneerin, **Sergo Ordzhonidikzen** uurnan ääreen ja täältä saatoimme vainajan tomun Punaiselle torille. Tänään ovat tuhannet seppeleet poissa, salin peräseinää koristaa Pushkinin mahtava muotokuva ja sen alla kullatuin kirjaimin kaksi värsyä Pushkinin runosta, jotka nyt elävässä elämässä ovat saaneet vallan erikoisen merkityksen, koska nyt Pushkinin nimeä tosiaankin kaikin kielin mainitaan.

Puhemiehistön korokkeelle astuvat Sovettiliiton huomattavimmat kirjailijat. Eturivissä näemme **Fadejevin, Demjan Bednyin, Afinogenovin, Vsevolod Vishnevskin, Ivanovin, Fedinin, Tihonovin, Panferovin, Novikov-Priboin** ja kymmeniä muita. Lisäksi valitaan puhemiehistöön **Martin Andersen-Nexö, Erich Weinerth**, Pushkinin lastenlapsista kaksi. Valitaan myös toverit **Jaroslavskij, Bubnov, Felix Kon.**

Juhlapleenumin avaa toveri **Stavskij.** Seitsemällekymmenelle kahdelle kielelle on käännetty Sovettiliitossa Pushkinin tuotteita, yli kaksitoista miljoonaa kappaletta on julaistu yksistään viime vuoden aikana Pushkinin kirjoja ja edelleen julaistaan jatkuvasti. Pushkin on tullut täysin kansanomaiseksi, suuri kansallisrunoilija on samalla internatsionalistinen runoilija, mikä nähdään jo siitä rakkaudesta, jota Pushkinille osoittavat kaikki kansat. Pushkin ja Gorjkij, nämä kaksi hengen jättiläistä: Venäjän suuri kansallinen runoilija Pushkin, Venäjän uudemman kirjallisuuden kanta-isä ja venäläisen kirjakielen luoja sekä Gorjkij, proletaarisen kirjallisuuden kanta-isä ja Pushkinin perinnön edelleen kehittäjä, Pushkinin realismin kehittäjä sosialistiseksi realismiksi, näille meidän on parhaat tunteemme omistettava.

Toveri **Bubnov** teki katsauksen Pushkinin luomistyöhön ja maailmankatsomukseen, todeten Pushkinin suureksi humanistiksi, suureksi taistelijaksi, joka viimeiseen hengenvetoon asti taisteli tsaaria vastaan. Pushkin kuuluu sosialistisen kulttuurin rakentajille. Meille, eikä kenellekään muille on jätetty mahtava perintö, jota meidän on käytettävä, sitä edelleen rikastuttamalla. Meidän sovettikirjallisuutemme, joka on kaikkein aatteellisin kirjallisuus maailmassa, ammentaa Pushkinin jättämästä mahtavasta kulttuuririkkaudesta elinvoimaa.

Toveri Nikolai **Tihonov** puhui laajasti Pushkinin runoudesta, kosketellen samalla Majakovskin, sovetti-aikakauden suurimman runoilijan tuotantoa. Tihonov esimerkein todisti, että Pushkinin seuraajana sovettioloissa oli Majakovskij, antaen loistavia näytteitä ajatusrikkaasta, todella vallankumouksellisesta runoudesta.

Ensimmäinen kokousilta päättyi runoilijain kirjalliseen iltaan. Pushkinin runoja alkuperäisinä ja käännettyinä esittivät runoilijat eri kielillä. Täällä tosiaankin kajahtelivat Pushkinin soinnukkaat säkeet mitä erilaisimmilla kielillä, mutta yhteistä kaikille oli tavaton rakkaus Pushkinia kohtaan, voimakas halu mitä parhaimmin kääntää, jotta suuren runoilijan rikassointuiset ja ajatuksiltaan suuripiirteiset runot tulisivat kaikkien kansojen tajuttaviksi. Allekirjoittaneellakin oli tilaisuus esiintyä tässä Sovettiliiton runoilijain yksimielisessä perheessä omine Pushkinkäännöksineen.

Ensimäinen ilta päättyi konserttiin, jossa esiintyivät Sovettiliiton Suuren teatterin solistit **Baturin, Kozlovskij** ym.

Pleenumi jatkuu Liittojen talon pylvässalissa. Seuraavat selostukset käsittävät Pushkinin proosaa ja draamallisia tuotteita.

Moskova 22 helmik. 1937.

Jalmari Virtanen.

USA lujittaa asemiaan Kaukaisessa Idässä

New York, 23 (TASS). "New York Times"-sanomalehden sanojen mukaan USA:n sotilasmahdin nopea voimistuminen Tyynellä valtamerellä todistaa sitä, että USA ei heikennä huomiotaan Kaukaisessa Idässä olevaan tilanteeseen nähden. Amerikan sotalaivaston keskittäminen Tyynelle valtamerelle, baasien voimistuttaminen Hawaijan saarilla, suurella säteellä toimivien sotalaivojen ja pommituslentokoneiden rakentaminen, Englannin ehdotuksen hylkääminen status-kvoon (oleva asetus) säilyttämisestä Tyynellä valtamerellä oleviin linnoitustöihin nähedn, — kaikki tämä lehden sanojen mukaan todistaa sitä, että USA ei poistu Kaukaisesta Idästä. Päinvastoin, se todistaa USA:n päättäväisyyttä valmistautua etujensa puolustamiseen Kaukaisessa Idässä.

100 tuhatta partisaania Mandshuriassa

("Tshzhunhuazhibaon" kirjoitus)

Shanghai, 23 (TASS). Sanomalehti "Tshzhunhuazhibao" on julaissut Harbinista tulleen kirjeenvaihtoainehiston partisaanisodan voimistumisesta viimeisen 2 kuukauden aikana Mandshurian maakunnissa Fyntjan, Girin, Luntsjan ja Santsjan.

"Partisaanit, — kirjoittaa lehti, — hyökkäävät japanilaisia ja mandshurialaisia sotajoukkoja vastaan siellä, missä niitä vähimmän odotetaan. Heidän perustehtävänsä on vallata sotatarpeita japanilaisilta ja mandshurialaisilta sotilasosastoilta ja suorittaa diversiotekoja sotilasrakennuksiin ja kulkuvälineisiin nähden.

Rajapiireissä lasketaan olevan **vähintäin 100 tuhatta partisaania.** Tämä partisaaniarmeija toimii pikkuryhminä, välttäen avointa taistelua. Partisaanijoukko-osastot on aseistettu kevyillä ja raskailla konekivääreillä ja pominheittäjillä. Niiden taistelukuntoisuus ei ole japanilaisten säännöllisten joukko-osastojen taistelukuntoisuutta alem.

Puolueemme ja koko maamme vaativat metsätyöjärjestöiltä bolshevistista työn ja mekanismien käytön organisointia

Sovettiliiton Kansankomissaarien Sovetissa

Toimenpiteistä metsätöiden alalla

Helmikuun 16 p:nä toveri V. M. Molotovin puheenjohdolla oli Sovettiliiton Kansankomissaarien Sovetin istunto. Ensimmäisenä kysymyksenä kuultiin SSSR:n Metsäteollisuuden kansankomissaarin toveri **Vl. Ivanovin** selostus **toimenpiteistä metsätöiden alalla**

Sovnarkom hyväksyi laajan päätöksen toimenpiteistä v. 1937 metsätöiden alalla.

* * *

Sovettiliiton Kansankomissaarien Sovetti määritteli vuodelle 1937 puutavaran ajoplaanin kaikkiin puutavaraa valmistaviin järjestöihin nähden **267 miljoonaksi kuutiometriksi** (v. 1936 plaanin ollessa 236 miljoonaa kuutiometriä), siinä luvussa: Metsäteollisuuden kk:n systeemissä 146,7 miljoonaa kuutiometriä, Raskaan teollisuuden kk:n metsäteollisuushallinnon — 35,86 miljoonaa kuutiometriä, Kulkulaitosasiain kk:n keskusmetsäosaston — 21,70 miljoonaa kuutiometriä.

V. 1937 ensimmäisen neljänneksen ajaksi on puutavaran ajoplaani kaikkiin puutavaraa valmistaviin järjestöihin nähden asetettu 158,54 miljoonaksi kuutiometriksi, siinä luvussa: Metsäteollisuuden kk:n systeemissä 87,53 miljoonaa kuutiometriä, Raskaan teollisuuden kk:n metsäteollisuushallinnon — 23,45 miljoonaa kuutiometriä, Kulkulaitosasiain kk:n keskusmetsäosaston — 13,80 miljoonaa kuutiometriä.

Merkiten syys- ja talvimetsätöiden epätyydyttävän kulun Metsäteollisuuden kk:n, Raskaan teollisuuden kk:n ja Kulkulaitosasiain kk:n puutavaran valmistusjärjestöissä ja turvatakseen metsätöiden plaanin täyttämisen, Sovnarkom on antanut Metsäteollisuuden kk:n, Kulkulaitosasiain kk:n ja Raskaan teollisuuden kk:n tehtäväksi suorittaa useita organisatsioni-teknillisiä toimenpiteitä.

Puutavaran hakkuutöitä on suoritettava joko siten, että pokasahan tai rouskottisahan omaksunut työläinen hakkaa yksityisesti aputyöläisten kanssa, tai korkeintaan 3—5 henkilöä käsittävät prikaadit eri operatsioineen (kaato, karsinta, katkonta jne.) tai ketjuprikaadeissa, jotka käsittävät 10—14 henkilöä.

Metsätöissä ollut työpalkanmaksun prikaadi- ja kollektiivisen suoritusmuodon käytäntö poistetaan. Sen tilalle on otettava käytäntöön työn henkilökohtainen urakkapalkkaus kaikissa töissä.

Metsäteollisuuden kk:n tehtäväksi on annettu jo v. 1937 siirtyä puutavaran valmistuksessa peruspiirtein pokasahalla ja rouskotilla työskentelyyn. Jo v. 1937 ensi puoliskolla on tällaisilla sahoilla täytettävä vähintäin 60 prosenttia ohjelmasta.

Kuluvana vuonna lisääntyy huomattavasti puutavaran mekanisoitu ajo. **Metsäteollisuuden kk:lle on asetettu ensimmäisen neljänneksen ajaksi puutavaran määrä mekanisoidussa ajossa 30,5 miljoonaksi kuutiometriksi (jotavastoin v. 1936 ensimmäisellä neljänneksellä faktillisesti** ajettiin tällä **menetelmällä 11,7** miljoonaa kuutiometriä). Talviajonormi yhtä luetteloilla olevaa, traktoritiellä työskentelevää, traktoria kohti on Metsäteollisuuden kk:n systeemissä määritelty **11.000 kuutiometriksi.**

Sovnarkom on velvoittanut Metsäteollisuuden kk:n määrittelemään mekanisoiduille metsätyöpunkteille kaksi **palvelusalaa: mekanisoidun transportin palvelusala**, johon kuuluvat karazhit, remonttiverstaat, liikkuva kalusto, tietalous, ja puutavaran **hakkuun ja puutavaran mekanisoiduille teille ajon palvelusala**. Jokaisen näiden palvelusalojen johtoa suorittavat päälliköt, jotka ovat välittömästi mekanisoidun metsätyöpunktin päällikön alaisia hänen sijaistensa oikeuksilla.

V:lle 1937 Metsäteollisuuden kk:n systeemissä asetetaan keskimääräiset päivittäiset tuotantonormit: puutavaran hakkuussa 4,6 kuutiometriä, tavallisilla teillä ajossa 2,95 kuutiometriä, ratsionalisoiduilla teillä ajossa 5,0 kuutiometriä, hevosilla kasauksessa 8.03 kuutiometriä.

Metsäteollisuuden kk on velvoitettu heinäkuun 14 p:ltä v. 1936 antamassaan päiväkäskyssä määriteltyjä hinnoitteluja kohottamaan hakkaajille, ajajille ja kasaajille, samoin myös mekanisoiduilla teillä oleville lastaajille Metsäteollisuuden kk:n systeemissä kuluvan vuoden helmikuun 21 p:stä alkaen keskimäärin 20 prosentilla puutavaran hakkuussa ja 17 prosentilla hevosilla ajossa, mekanisoitujen teiden varsiin ajossa ja kuormauksessa. Kohotettava prosenttimäärä on jaoteltava rajoneittain eri työlajien mukaan.

Metsäteollisuuden kk ja sen metsänhakkuujärjestöt on velvoitettu v. 1937 kohottamaan vakituisten työläisten kaaderien määrän 260.000 henkilöön, Raskaan teollisuuden kk:n metsäteollisuushallinnon — 40.000 ja Kulkulaitosasiain kk:n keskusmetsäosaston — 27.000 henkilöön.

Merkiten, että yhtenä syynä epätyydyttävään työskentelyyn metsätyömailla on yhä vieläkin paikkakunnilla vallitseva vakituisten työläiskaaderien aliarvioiminen ja todellisen taistelun puuttuminen niiden lujittamiseksi ja ammattitaidon kohottamiseksi, Sovnarkom on velvoittanut Metsäteollisuuden kk:n rakentamaan v. 1937 vakituisille työläisille tyyppitaloja yleisen hyödyllisen pinta-alan ollessa 175.000 neliömetriä ja kunnostamaan olevista parakeista huonesysteemin taloiksi asuinpinta-alan 100.000 neliömetriä, turvaten ensivuorossa stahanovilaisten ja udar**nikkain sijoittamisen uusiin ja kunnostettuihin taloihin. Edelleen, v. 1937 on organisoitava 30.000 vakituisen työläisen lisävalmennus kurssiverkoston avulla irroittamalla tuotannosta ja irroittamatta tuotannosta. Karjan hankkimiseksi vakituisten stahanovilais-työläisten ja udarnikkain henkilökohtaista käyttöä varten on Metsäteollisuuden kk:n myönnettävä 5 miljoonaa ruplaa rahaa v. 1937.**

Antaen erikoisen merkityksen töiden oikein järjestämiskysymyksille metsätöissä ja velvollisuuksien ja vastuunalaisuuden jakamiselle metsätyömaiden alempien organisaattoreiden kesken, Sovnarkom on tarkalleen määritellyt metsätyömestareiden, puutavaran vastaanottajien ja prikadiirien tehtävät ja asettanut niiden työn maksujärjestyksen, mikä kiihoittaa tuotantotehtävien täyttämiseen ja ylittämiseen.

Vaihtuvaisuuden vähentämistarkoituksessa metsätyöjärjestöjen johtavien työntekijäin keskuudesta Sovnarkom on määrännyt, että suurempien lespromhoosien tirehtöörit ja mekanisoitujen metsätyöpunktien päälliköt nimittää ja erottaa välittömästi metsäteollisuuden kansankomissaari päähallintojen päälliköiden esityksestä. Metsäteollisuuden kk:n, Kulkulaitosasiain kk:n ja Raskaan teollisuuden kk:n eimekanisoitujen punktien päälliköiden työpalkka kohoaa. Sen yhteydessä, että on määritelty veden suojeluvyöhyke Sovettiliiton Europan puoleisen osan tärkeimpien jokien vesistöissä, Metsäteollisuuden kk:n tehtäväksi on annettu v. 1937 rakentaa 555 kilometriä uusia leveäraiteisia ja 215 kilometriä kapearaiteisia puutavaran ajoteitä Siperian, Sovettiliiton pohjois- ja itäisten piirien uusilla metsäalueilla.

Sovnarkom päätöksessään erikoisesti korostaa, että metsätöiden määrän supistaminen veden suojelusvyöhykkeen rajoissa vaatii Siperian, Sovettiliiton pohjoisten ja itäisten piirien uusien metsäalueiden pikaista omaksumista ja asetti metsäteollisuuden kaikkien työntekijäin eteen keskeisimmäksi tehtäväksi metsätyöläisten, "tuhansikko"-ajajien, "nelikymmentuhansikko"-traktoristien ja muiden sen muotojen stahanovilaisen liikkeen muuttamisen joukkoliikkeeksi metsätöiden ja uittojen plaanin täyttämisen ja ylittämisen puolesta, kokonaisten prikaadien ja metsätyöpunktien stahanovilaisiin työmetoodeihin siirtymisen puolesta.

Sovnarkom kehoittaa kaikkia metsätyöjärjestöjen työntekijöitä ja erikoisesti metsätöiden ja ajon stahanovilaisia bolshevistisella päättäväisyydellä ryhtymään metsätöiden organisoinnin parantamiseksi, merkittyjen käytännöllisten tehtävien käytännössä toteuttamiseksi, ylikulutusten supistamiseksi ja puutavaran tuotantokustannuksien alentamiseksi.

Metsätyöjärjestöjen keskinäissuhteet kolhoosien kanssa

Samaan aikaan Sovnarkom hyväksyi päätöksen, mikä täsmällistyttää metsätyöjärjestöjen keskinäissuhteet kolhoosien ja metsätöihin ja uittoihin menevien kolhoosnikkain kanssa.

Metsätöiden ja uittojen valtionplaanin pohjalla ja tällä pohjalla määriteltyjen rajonittaisten plaanien perusteella on Metsäteollisuuden kk:n, Raskaan teollisuuden kk:n ja Kulkulaitosasiain kk:n systeemin metsätyöjärjestöjen solmittava kolhoosien kanssa kaksipuoliset sopimukset ja jokaisen metsätöihin ja uittoihin määritellyn kolhoosnikan kanssa henkilökohtaiset työsopimukset.

Kolhoosien kanssa metsätyöjärjestöjen tekemissä sopimuksissa otetaan huomioon työlaji, -määrä ja -paikka, metsätöihin ja uittoihin määriteltävien kolhoosnikkain lukumäärä, kolhoosin antamien hevosten määrä, maksun määrä ja ehdot kolhoosille hevosen työstä, hevosten ylläpitoehdot niiden ollessa työssä metsässä, sopimuksien täyttämisen kalenteriajat, kolhoosnikkain ja kolhoosien tilittämisjärjestys ja työpalkan maksu kuin myös molempien puolien vastuunalaisuus sopimuksien täyttämisestä

Jokaisen kolhoosnikan kanssa henkilökohtaisesti tehtävissä sopimuksissa otetaan huomioon työn määrä, paikka ja järjestys, kalenterityöaika, teknilliset olosuhteet kolhoosnikkojen suorittamassa työssä, kolhoosnikoille annettava työvälineistö, tuotantonormit, hinnoittelut, työpalkan maksusysteemi ja maksun määräajat, suoritettujen töiden vastaanottojärjestys ja määräajat, asuin- ja kulttuuriolot, jotka turvataan kolhoosnikoille metsätöissä ja uitoissa.

Eri rajoneissa nykyään voimassa oleva systeemi, — jonka mukaan kolhoosnikkojen työpalkka maksetaan kolhoosille, ja kolhoosnikat saavat työskentelystä metsätöissä maksun kolhoosilta työpäivien merkitsemisen avulla, — poistetaan. Säädetään sellainen järjestys, jolloin työpalkan maksavat metsätyöjärjestöt jokaiselle kolhoosnikalle henkilökohtaista työsopimusta vastaavasti. Mitä tulee niihin poisvetoihin, mitkä kuuluvat kolhoosille hevosten työskentelystä, niin metsätyöjärjestöt ovat velvolliset siirtämään ne solmittujen sopimusten pohjalla välittömästi kolhoosien tileille. Hevosten työskentelystä ja kolhoosin vetokaluston kulumisesta koituvat poisvedot määritellään 50 prosentiksi ajajan ja hevosen yleisestä ansiosta. Tuotantonormien ylittämisestä maksettava progressiivinen lisämaksu maksetaan ajajalle 60 prosentin suuruisena ja kolhoosille hevosen ylläpitoon 40 prosentin suuruisena.

Kolhoosien hallinnot kielletään estämästä kolhoosnikkoja menemästä vakituiseen työhön lespromhooseihin ja lestranhooseihin.

* * *

Katsoen, että paikalliset järjestöt eivät ole osoittaneet riittävää aktiivisuutta niin tärkeässä asiassa kuin metsätöiden organisointi, Sovettiliiton Sovnarkom on telegrafitietä velvoittanut nämä järjestöt osoittamaan viipymätöntä apua mekanisoiduille metsätyöpunkteille, kiinnittämään niihin talvimetsätöiden ajaksi johtavia paikallisia työntekijöitä ja turvaamaan helmikuun 16 p:ltä v. 1936 olevan Sovnarkomin päätöksen käytännössä toteuttamisen. (TASS).

Pajunen opetti minut työskentelemään, nyt opetan jo toisia

(Metsätyöläis-stahanovilainen tov. A. I. Danilkin kertoo)

Minä työskentelin Matroosan baasalla tov. Pajusen apulaisena puolitoista kuukautta, tällä ajalla opin hänen työmetoodinsa. Kun opin Pajuselta pokasahan käytön, muodostin oman prikaadin, johon otin apumiehen sekä juontaajan. Itsesitoumuksen otin hakata 2.500 fm. Tästä olen jo täyttänyt 1.200 fm. Keskimäärin päivässä hakkaan 25 fm.

Itsesitoumukseni täyttöä on häirinnyt se, että olen joutunut olemaan 3 kuukautta pois tuotannosta.

Pajunen opetti minut työskentelemään, nyt opetan jo toisia. Olen tälläkertaa komennuksella Latvan punktilla, jossa opetan pokasahan käyttöä sekä työmetoodiani. Tultuani Latvan punktille, ryhdyin heti taistelemaan vanhoillisia työtapoja vastaan. Esim. punktilla oli 3 miestä kohti vain yksi pokasaha, sahat olivat viilaamatta 3 päivää, kirveissä oli huonot varret, puutavaran tien varteen juontaus oli kerrassaan kelvotonta, hakattu puutavara otettiin vastaan vain viiden päivän perästä jne. Opetin ensimmäiseksi miten on laitettava kirvesvarsi, samoin järjestin, että jokaisella hakkaajalla olisi 2 pokasahaa metsässä. Sitten järjestin prikaadit siten, että 2 miestä tulee työskentelemään hakkuussa ja yksi hevosmies juontaa hakatun puutavaran pois metsästä. Täten järjestämällä työn, alkoi se luistaa paljon paremmin kuin aikaisemmin. Nyt hakkaavat useat hakkaajat 35 fm päivittäin ja ansaitsevat 25 ruplaa, jotavastoin aikaisemmin ansaitsivat vain 3—4 ruplaa.

Kaikkiaan olen järjestänyt jo 25 täten työskentelevää prikaadia. On vielä järjestettävä 25 prikaadia. Mutta työtämme häiritsee se, ettei ole riittävästi juontauksessa tarvittavia kettinkejä. Punktin päällikkö ei ole tarmokkaasti meitä tässä suhteessa auttanut.

Työkurista olisi sanottava, että se on vielä alhainen. Työstä lähdetään joskus 2 aikaan päivällä. Tähän on osaltaan tekijänä se, että leipomo ei turvaa työläisiä riittävästi leivällä, ja miesten täytyy lähteä aikaisin työstä leivän hakuun. Mutta tämäkin olisi järjestettävissä siten, että ruokalassa annettaisiin leipää ruokailua varten, ettei jokaisen tarvitsisi kuljettaa mukanaan omaa leipää. Muuten ruuan laadullista puolta on ryhdyttävä parantamaan, sillä tälläkertaa se ei tyydytä työläisten vaatimuksia.

Kulttuuri-joukkotyön suoritus on kovin huonolla kannalla. Ei ole punanurkkaa eikä mitään opiskelupiirejä.

Kolvasjärven kolhoosi täyttänyt kaksipuolisen sopimuksensa

Repolan rajonin Kolvasjärven kolhoosi täytti kaksipuolisen sopimuksensa tämän kuun 7 päivään mennessä 100 %. Koko sesongin ajan on kolhoosnikkojen keskimääräinen työntuottavaisuus ollut hakkuussa 11 fm. ja ajossa 15 fm.

Kolhoosnikat ovat ottaneet lisäsopimuksen hakata 1.100 fm ja ajaa 1.750 fm. Lisätehtävän ovat kolhoosnikat lupautuneet täyttämään maaliskuun 5 päivään mennessä. Samalla he ovat yhtyneet Komin tasavallan sosialistisen kilpailun haasteeseen metsätöiden suorituksessa. Kolhoosnikat lupautuvat taistelemaan sen puolesta, että Pieningän metsätyöpunkti tulee muodostumaan etumaiseksi koko Karjalassa. "Emme lähde metsästa ennen pois — sanovat kolhoosnikat — ennenkuin punktin hakkuu- ja ajoplaani on täytetty".

F. R.

Leipäniemen punktilla päästävä stahanovilaiseen työskentelyyn

Leipäniemen punktin (Kiestingin rajoni) tehtävä on hakata ja ajaa sesongin aikana 50.000 fm. Tämä oli täytetty helmikuun 10 päivään mennessä hakkuussa 37,5 % ja ajossa 34,12 %. Edelliseen dekaadiin verrattuna työntuottavaisuus on kohonnut yhdellä festmetrillä, mutta tämä ei vielä turvaa punktin tuotantoplaanin täyttämistä eikä rajonissa otettua tunnusta, — hakata 10 ja ajaa 13 fm keskimäärin päivässä.

Työn huono järjestely ja työläisten puutteellinen varustelu hidastuttavat työntuottavaisuuden nousua. Tuhansikkojen liikkeen kehittämiseksi tehdään vähän työtä, 18 tuhansikkoa ei täytä ottamiansa itsesitoumuksia.

Punktilla on joukko hyviä pokasahalla työskenteleviä metsätyöläisiä. Ohvo Kundoserov hakkaa päivittäin 15,85 fm. Läntiseltä alueelta värvätty Orehov kilpailee menestyksellä hänen kanssaan ja hakkaa 15 fm päivittäin.

Kaikki tämä osoittaa, että punktilla voidaan työskennellä menestyksellisesti. Täytyy vain paremmin ohjata työtä metsässä. Kymppien on asetuttava tuotannossa sille paikalle, mikä heille välittömästi kuuluu tuotannon komentajina. Ennenkaikkea on saatava järjestykseen tekniikan opiskelu, järjestämällä teknillisen opiskelun piirit.

Työvälineillä varustelu on heikkoa. Onegalaisia kirveitä on vain 33 kpl. Pokasahoista on osa raakkeja, pehmeitä ja mihinkään kelpaamattomia.

Kiestingin lespromhoosin johdon on kiinnitettävä vakavampaa huomiota Leipäniemen punktilla oleviin puutteellisuuksiin ja annettava punktille voimakasta apua.

A. J.

Pekka Larionov täyttää itsesitoumuksensa

Käilahden punktin (Kiestingin rajoni) tuhansikkometsätyöläinen Pekka Larionov otti itsesitoumuksen hakata sesongin aikana 1.050 fm puutavaraa. Helmikuun 8 päivään mennessä hän on hakannut jo 1.029 fm ottamastaan itsesitoumuksesta. Keskimääräinen työntuottavaisuus koko sesongin ajan on hänellä ollut 14,9 fm päivää kohti. Ottamansa sitoumuksen Pekka täyttää ylittäen sesongin loppuun mennessä.

M. S.

Sopimus täytetty 461 prosentilla

Helmikuun 8 päivään mennessä täytti Kokkosalmen kolhoosi (Kiestingin rajoni) kaksipuolisella sopimuksella ottamansa hakkuutehtävän 780 fm. 461 prosentilla, hakaten 3.599,4 fm puutavaraa. Ajotehtävänsä se täytti samaan aikaan 64 prosentilla.

Hyvin täyttää kaksipuolisia sopimuksiaan myöskin Suvannon kolhoosi, jonka sopimuksen mukaan tuli hakata 5720 fm ja ajaa 5508 fm. ja on tähän mennessä hakannut jo 5000 fm ja ajanut 4184 fm. Kiimasvaaran kolhoosin tulee hakata 2028 fm ja ajaa 1152 fm ja on se hakannut 1921 fm ja ajanut 1580 fm Myöskin Lohilahden, Suvisuurenjärven, Hirviäniemen ym. kolhoosit työskentelevät hyvin.

Näiden kolhoosien esimerkkiä seuraten on rajonin kaikkien kolhoosien bolshevistisesti toteutettava kaksipuoliset sopimuksensa ja sen avulla turvattava plaanin täyttäminen koko lespromhoosin mitassa.

M. Saikov.

Starovertshenskin metsätyöpunktin (Pohjoinen alue) "kuusisataisikko"-metsätyöläisnainen A. P. GUBINA on sitoutunut vv. 1936—37 sesongin aikana valmistamaan 600 kuutiometriä puutavaraa. Metsässä työskentelynsä 40 päivän aikana hän on jo valmistanut 320 kuutiometriä puutavaraa.

KUVASSA: A. P. GUBINA TYÖSSÄ METSÄSSÄ. (Sojuzfoto)

Vilkan autobaasalla on saatava puutavaran ajo järjestykseen

Vilkan autobaasan työssä on vielä joukko vakavia puutteellisuuksia, joiden vuoksi baasa ei ole päässyt stahanovilaiseen työskentelyyn.

Tiet ovat kylläkin jo sellaisessa kunnossa, että niitä myöten on mahdollista kolmen kilometrin matkalta, työvuoron aikana yhdellä autolla kuljettaa 200 fm puutavaraa ja ylikin. Tätä todistaa esim. autonajaja stahanovilaisen tov. Rajalan saavutus. Hän viimekuun 30 päivänä kuljetti kolmen tunnin aikana 12 kuormaa, eli 110 fm. Se oli näyte siitä, että voidaan paremminkin työskennellä kun annetaan mahdollisuus kunnolliselle työskentelylle.

Mutta ajoprosessin järjestely on alkeellista. Purkaus ja lastaus ei ole kokonaan mekanisoitu.

Työn normeeraus ajossa on kokonaan unohdettu. Samoin on myöskin työn hinnoittelu. Ei ole normia ja hintoja ajossa eri matkoille. Huono työn järjestely on saanut aikaan sen, että autot monasti jäävät mitättömänkin vian takia garazhille.

Työvoiman sijoittelussa on myöskin suuria heikkouksia. Yhdessä kuormitusprikaadissa työskentelee tottuneet kaaderit ja taasen toisessa prikaadissa tottumattomat värvätyt työläiset.

Jääteiden teko on kokonaisuudessaan päiväpalkalla, ja muutenkin on heikosti järjestetty työskentely tiellä. On olemassa 2 moottorivesipumppua, joista kumpikin työskentelee hyvin huonosti. Kalliit koneet, "Stalinets"-traktorit, kuluttavat kallista aikaa tietöissä, mutta metsätöissä ovat vähän.

Tällaiseen huonoon töitten järjestelyyn on saatava parannus. On luotava ajossa kuin muissakin töissä edellytykset, jotka turvaavat metsätyötehtävän täyttämisen ja ylittämisen.

T. M.

Kontupohjan autobaasa vastaanottanut Vilkan ja Matroosan haasteen

Kontupohjan autobaasa on vastaanottanut Vilkan ja Matroosan baasojen haasteen ja sitoutunut täyttämään ensimmäisen vuosineljänneksen plaanin — 43.000 festmetriä hakkuussa maaliskuun 10 päivään ja ajoplaanin — 64.000 festmetriä maaliskuun 20 päivään mennessä ja vuosiplaanin hakkuussa ja ajossa Lokakuun vallankumouksen 20-vuosipäivään mennessä.

Kontupohjan baasa on sitoutunut käyttämään joka päivä tukinvedossa 15 konetta, nostaen kuormituksen 10 festmetriin, ajaen 12 kilometrin hyötynopeudella tunnissa.

Punktin johtajat ja stahanovilaiset lupaavat laajasti sovelluttaa Filatovin työmenetelmiä, saavuttamaan keskimääräiseksi työntuottavaisuudeksi 9 festmetriä työläistä kohti.

Autonohjaajain t.t. Kiselevin, Krivorutshkon, Okunjkovin, Trumetetin, Akulovin ja Jurjevan esimerkin mukaan ovat kontupohjalaiset sitoutuneet järjestämään henkilökohtaista kilpailua autonohjaajain kesken. (Karel-TASS).

Lespromhoosien kilpailu

Näinä päivinä allekirjoittivat Kantalahden ja Tshupan lespromhoosien edustajat kilpailusopimuksen metsätyöplaanin parhaasta täyttämisestä.

Tuhansikko-stahanovilaiset, kaikki ajurit ja hakkaajat, traktoristit ja kytkijät, insinöörit ja teknikot ovat ottaneet joukon konkreettisia itsesitoumuksia.

Kantalahden lespromhoosi sitoutuu hakkaamaan 460 tuhatta ja ajamaan 475 tuhatta festmetriä ja Tshupan lespromhoosi — hakkaamaan 480 tuhatta ja ajamaan 488 tuhatta festmetriä. Traktoreilla tulee Kantalahden lespromhoosissa vetää 82 tuhatta ja Tshupan lespromhoosissa 226 tuhatta festmetriä.

Lespromhoosit ovat sitoutuneet vetämään sosialistiseen kilpailuun kaikki hakkaajat ja ajajat, traktoristit ja kytkijät. Kantalahden lespromhoosi on sitoutunut nostamaan työntuottavaisuuden hakkuussa vähintäin 8 ja ajossa vähintäin 10 festmetriin, Tshupan lespromhoosi vähintäin 8 festmetriin hakkuussa ja ajossa.

Värvätyistä työläisistä Kantalahden lespromhoosi lupautuu vakinnuttamaan vakituisiksi 500 ja Tshupan lespromhoosi 400 työläistä.

Molemmat lespromhoosit järjestävät punkteilla teknillisiä opiskelupiirejä, joihin aiotaan vetää 25 pros. metsätyöläisistä.

Niinikään on otettu sitoumuksia työläisten kulttuuripalveluksen parantamisen suhteen. (Karel-TASS).

Ammattiliittotyö hajallaan

Lusinkilahden metsätyöpunktilla (Repolan rajoni) on ammattiliittotyö heikkoa. Harvoin on ammattiliittojärjestön kokouksia. Ei vieläkään ole suoritettu ammattiliiton jäsenkirjojen vaihtoa (esim. Suopalahden parakilla). Joillakin ammattiliiton jäsenillä on jäsenmaksuvelallisuutta aina 6 kuukauteen saakka.

Tästä huolimatta metsä- ja uittotyöläisten ammattiliiton rajonikomitea (sihteeri tov. Kangas) kiinnittää vähän huomiota ammattiliittotyön voimistuttamiseen, harvoin käy punktilla.

L. Trifonov.

Stalinilaisen Konstitutsion lipun alla — eteenpäin

Kiestingin kolhoosnikat tutkivat stalinilaista Konstitutsiota

Kiestingin rajonin Oulangan selsovetin alueella kolhoosnikat joukolla osallistuivat Konstitutsion käsittelyyn. Kohta sovettien ylimääräisen VIII edustajakokouksen historiallisen päätöksen jälkeen Oulangan selsovetin alueella kaikissa kylissä järjestettiin ääneenluku- ja keskustelutilaisuuksia.

Tammikuussa järjestimme selsovetin alueella kaikissa kylissä joukkotilaisuuksia toveri Stalinin selostuksen käsittelemiseksi. Kolhoosilaisten innostus on suuri johtajamme selostusta käsiteltäessä.

Näinä päivinä järjestimme viisi tilaisuutta, joihin osallistui 96 henkilöä. Selsovetin aktiivin keskuudessa Oulangassa oli tilaisuus järjestetty mielenkiintoisesti.

Lukutuvan etuseinälle oli varustettu SSSR:n kartta, valtiorakenne sheema, toverien Stalinin, Molotovin ym. johtajien kuvat. Tämä tilaisuus haluttiin suorittaa esimerkillisesti ja sen mukaan tuli komennettujen toverien suorittaa tilaisuudet toisissa kylissä.

Rajonikomitean propagandisti tov. **Kannojev** instrukteerasi kyliin menevät agitaattorit ja teki plaanin työn jatkuvalle suoritukselle. Nyt kaikki agitaattorit toimivat alueellaan plaanin mukaisesti, ja ovat jo tehneet toisen matkan kyliin.

Suurena puutteellisuutena on se, että Kiestingin kirjakauppa ei ole saattanut materiaalia kyliin. Paitsi sanomalehtiä, ei kylissä ole minkäänlaista kirjallisuutta, vaikka sitä keskuksessa on paljon.

Kirjakaupan ja rajonin valistusosaston tulee kiinnittää suurta huomiota myöskin kartoilla ja sheemoilla varusteluun, sillä niitä puuttuu lukutuvilta miltei kokonaan.

Tämä työ on aloitettu Oulangan puolue- ja nuorisojärjestöjen taholta ja sitä on tuettava, että plaani, joka edellyttää selvittää joukoille toveri Stalinin selostuksen, toveri Molotovin puheen ja stalinilaisen Konstitutsion, voitaisiin toteuttaa helmikuun loppuun mennessä.

H. K.

Kun on oma valtio ja stalinilainen Konstitutsio

Viime tammikuun eräänä päivänä kerääntyi Tunkuan rajonin, Lehdon kauppaan jälleen paljon ostajia. Siinä valitessaan ostoksia sukeutui asiakkaiden kesken keskustelu.

— Nykyään meillä on Lehdolla jo kaksi kauppaa, mutta sittenkin ne ovat molemmat aina täynnä ostajia — puhui tov. **Volodina.**

— Kas, kun nykyään on ihmisillä millä ostaa — vastaa tov. **Popova.** — Siksi voivat usein käydä kaupassakin.

— Aivan oikein — liittyy keskusteluun joku kolmas nainen. — Ennen kun ostit suolaa, puoli puutaa jauhoja ja puoli naulaa sokeria, niin sillä olikin elettävä kuukausimääriä. Vaikka oli kuinka suuri perhe, niin oli keksittävä keinoja, että ruoka kestäisi mahdollisimman kauan. Ei saanut antaa suurta palasta kerralla.

— Ennen oli suurella perheellä vaikea toimeentulo — toteaa tov. Volodina — et ostanutkaan mitä halutti, kuten nyt. Vaikka vanhemmat raatoivat henkeen ja vereen saakka, kurjuus vain suureni, lapset kävivät alasti ja nälkiintyneinä. Usein kuuli suuriperheisen äidin valittavan, että "kun minun lapseni ei kuolekaan, vaikka toisilla ihmisillä kuolee". Kun nyt katselee suuriperheisiä äitejä, ovat ne kaikkein hymyilevimpiä, sillä suuri Sovettimaa huolehtii heistä ja heidän lapsistaan. Minä ainakin toivoisin olevani nuorempi, että voisin vieläkin tulla äidiksi.

— Niin, mitä enemmän on lapsia, sen paremmin voit ne vaatettaa ja ruokkia — nauraa tov. Popova — sellaiseksi tämä elämä nyt on kääntynyt. Ei voi kieltää etteikö olisi hyvä elää. Emme me ennen saaneet työstä levätä, mutta nyt kun kolhoosissa teet sinulle määrätyn työn, voit senjälkeen levätäkin.

— Niin se on nyt, kun meillä on oma sovettivalta ja stalinilainen Konstitutsio — tekee yhteenvetonsa eräs ostajanainen poistuessaan kaupasta.

E. V.

"Vot kun hyvin bakisou"

Hieman epäillen kokoontuivat Koivuniemen (Tunkuan rajoni) kolhoosnikat radion ääreen, kuullakseen toveri Stalinin, VIII edustajakokouksessa pitämän puheen ääninauhalta. Epäilyyn oli syynä se, että aikaisemmin oli radio toiminut huonosti.

Sitä suurempi oli heidän ilonsa, kun radiosta alkoi kuulua selvä ja kirkas toveri Stalinin ääni. Hälinä loppui siihen paikkaan ja jokainen ahmi henkeään pidätellen rakastetun johtajan jokaisen sanan.

Epäilyksestä ei ollut enään häivääkään, kun kokoonnuttiin kuuntelemaan tov. Kalininin puhetta, joka myöskin annettiin ääninauhalta. Molempien kuuntelujen jälkeen kauan rupateltiin puheiden johdosta. Jokaisen suusta kuuluivat sanat: "Vot kun hyvin bagisou".

U. Autio.

Tunnen, että on tullut onnellinen elämä

Suorittaessani väenlaskua Virran kylässä (Repolan rajoni), menin ensimmäiseksi taloon, jossa perhettä oli 8 henkeä.

Isäntä kertoi, että tämä on historiallisin väenlasku saavutuksiin ja varakkuuteen nähden, mitä hän muistaa ennen suoritettuja väenlaskuja.

Mekin olemme olleet aina köyhiä ja huonossa tilassa tsaarin aikana — kertoi hän perheestään. Aina olin ansiotöissä kaukana kodista, kulakeilla, ansioni olivat hyvin pienet, tuskin itse tulin toimeen ja vielä piti perhettä elättää.

Ei ollut aikaa kotona omia töitä suorittaa. Lasten kasvettua isommiksi piti heidät myöskin lähettää ansioihin elättääkseen itsensä. Valtion avustusta tietysti ei ollut minkäänlaista, päinvastoin kulakit ja tilanherrat aina vain ryöstivät.

Mutta nyt on toista. Työskentelen rahdin ajossa jo 10 vuotta. Huomaan että on toista. Ansaitsen hyvin, jotenka voin hyvin elättää perheeni.

Nytkin on Sovettivaltio antanut minulle suuriperheisten avustusta 2.000 rpl.

Hyvin huomaan, että Sovettivaltamme huolehtii suuriperheisistä. Olen siitä hyvin iloinen ja kiitän sydämellisesti Sovettivaltaa ja rakasta johtajaamme toveri Stalinia.

Guusijev.

Kompakan kolhoosin parhaita

Tunkuan rajonin Kompakan kolhoosi suoritti kaikki kuluneen vuoden tärkeimmät maataloustyöt hyvin.

Kun alkoivat metsätyöt, niin Kompakan kolhoosi lähetti heti 100 prosenttisesti työvoimaa metsätöihin, katsoen sen tärkeimmäksi tehtäväksi. Tällä kertaa kolhoosi on antanut jo lisää työvoimaa metsätöihin.

Kompakan kolhoosilla on hyviä työntekijöitä niin metsätyörintamalla kuin kolhoosin töissäkin.

Esim. **Maksim Ivanov** Nigalmon metsätyöpunktilla on stahanovilainen ja kasvattaa toisiakin metsätyöläisiä. Kolhoosin töissä hyviä työntekijöitä on **Kiril Ivanov,** 62-vuotias vanhus, jolla on 370 työpäivää. Hän on Kompakan kolhoosin parhain työntekijä. Hän ei kadota hukkaan yhtään minuuttia. Ja jos työt loppuvat niin hän menee hallintoon ja pyytää uutta työtä.

Myöskin naisten keskuudessa on hyviä työntekijöitä. Esim. **Okku Guusijeva,** kahden pikkulapsen äiti. Hän on vuoden aikana tehnyt 247 työpäivää.

Tällaisia kolhoosnikoita meillä tulee olla enemmän ja niitä joka päivä lisääntyykin. Sillä tällä hetkellä jo kolhoosnikka ymmärtää ja tuntee kolhoosin omakseen.

Gavkin

Konstitutsio kannustaa taisteluun

Karjalan kolhoosien **kunniatehtävänä on antaa parhaan työvoimansa metsätöihin. Niin tekikin Koivuniemen (Tunkuan rajoni) kolhoosi "Stalinin ohje".**

— Mutta kukas nyt laitetaan kylään prikadiiriksi, kun kaikki miehet ovat metsässä — puhuu korvallistaan kynsien kolhoosin puheenjohtaja tov. **Jevsejev** — onhan meillä sentään naisia, jos pantaisiin **Tatjana Samsonova?**

Kiireesti kokoontui hallinto ja Tatjana valittiin prikadiiriksi.

Joskin vastahakoisesti, peläten epäonnistuvansa, otti Tatjana kuitenkin työn vastaan. Aamulla varhain hän jakoi tehtäviä.

— Menehän sinä hakemaan heiniä — puhuu hän eräälle kolhoosnikalle — ja sinä lähde lannanajoon. Entäs te, lähdettekö työhön? — kääntyy hän edelleen eräiden naisten puoleen. Mutta viimeksi puhutellut eivät ole selvittäneet itselleen, että Tatjana työskentelee heidän kaikkien eduksi, ja tiuskivat typerästi vastaan, että "siinä komentelee toisia ja itse vain herroiksi kävelee".

Tämä koski kipeästi Tatjanaa. Siitä paikasta lähti hän hallintoon ja kieltäytyi tehtävästään.

Kolhoosin yleinen kokous oli kutsuttu koolle. Muunmuassa käsiteltiin Tatjanan asia. Tatjana joutui kysymystulvan alaiseksi siitä, miksi hän ei halua työskennellä prikadiirina.

— Pankaa prikadiiriksi kuka tahdotte, vastasi Tatjana, mutta minä en halua olla toisten haukuttavana.

Kokous totesi, että ei Tatjana ollut syyttä loukkaantunut. Hän oli Koivuniemen kolhoosissa ensimmäinen naisprikadiiri ja siksi jotkut kolhoosin naisista olivat suhtautuneet häneen väärin. Heidän käyttäytymisensä tuomittiin ankarasti.

Puheenjohtaja selvitti vielä prikadiirin tehtävää kolhoosissa ja uuden stalinilaisen Konstitutsion pohjalla osoitti mitä Sovettimaassamme merkitsee oikeus työhön ja miten on ymmärrettävä jokaisen kansalaisen omat velvollisuudet. Vielä hän selvitti Konstitutsion muitakin pykäliä, jotka koskevat sovettikansalaisten oikeuksia lepoon, sivistykseen jne.

Tarkasti kuunteli Tatjana selvitystä Konstitutsiosta ja vaipui mietteisiin.

— No Tatjana — kysyi puheenjohtaja — ryhdythän sinä uudelleen prikadiiriksi?

— Minä vielä koetan — vastasi Tatjana — mutta riidellä ei saa.

Niin tuli Samsonovan Tatjanasta Koivuniemen kolhoosin vakituinen prikadiiri, vaikka alku oli niin hankalaa. Myöhemmin on hän näyttänyt kolhoosinsa toisille jäsenille, miten sovettikansalaisen tulee suhtautua omaan työhönsä.

U. Autio.

Aikakautemme arvokkain dokumentti

— Terve taloon! — sanoin ensimmäiseksi, astuessani Kuikkavaaran erääseen kolhoositupaan.

— Terve, terve! — kuului kolhoosnikan reipas vastaus.

— Jokos tänne on ostettu kirjasena julkaistu uusi Konstitutsio? — jatkoin edelleen ilmoittaen asiani.

— Ka, eipä sitä ole vielä saatu. Onko sinulla niitä ja mitä ne maksavat?

— Se maksaa 30 kopekkaa — sanoin ja tarjosin kirjaa.

— Vain 30 kopekkaa? — hämmästyi kolhoosnikka. Olisi tuosta toki 3 ruplaa maksanut.

— Miten niin — kysyin vuorostani?

— Onhan tämä aikakautemme historiallisin ja arvokkain asiakirja ja siksi luulin, että se myös on kallishintainen — hymyillen puhui kolhoosnikka saatuaan kirjan käteensä.

Kuikkavaarassa ostettiin jokaiseen taloon tuo arvokas kirja.

Tämä osoittaa, että etäisissäkin kylissä tunnetaan Konstitutsion valtava merkitys. Jokainen Sovettimaan kansalainen haluaa tuntea oman Konstitutsionsa.

U. A.

Tutkitaan Konstitutsiota ja johtajien selostuksia

Kun Tunkuan rajonin, Kompakan kylässä käsiteltiin tov. Molotovin selostusta, jonka hän teki sovettien VIII edustajakokouksessa, kuuntelivat kolhoosnikat sitä suurella mielenkiinnolla.

Kun selostus oli päättynyt, totesivat kaikki kolhoosnikat keskustelun yhteydessä, että puhetta on jokaisen itsekseen vielä tutkittava rinnan Kon[…]tsion kanssa.

Näin Sovetti-Karjalan kaukaisimmissakin kylissä tutkitaan johtajiemme selostuksia ja iloitaan siitä, miten maamme kulkee eteenpäin yhä varakkaampaa elämää kohti.

U. Autio.

Huolehditaan ihmisistä

Kuljettuasi Uhtualta noin 5 kilometriä etelään päin, saavut Kormuslahteen.

Kormuslahti on luonnon ihana paikka. Sen eteläpuolella aukeaa laaja ulappa — Keskikuitiksi sitä nimitetään. Pohjoispuolen lahdesta peittää kaunis mäntymetsä.

Tänne, Kormuslahteen rakennetaan invaliidikotia. Talo onkin jo osapuilleen valmis. Koti tulee tarjoamaan asukkailleen kaikki mukavuudet.

Rakennusta koristaa laaja ja ilmava lasiveranta. Veranta on rakennettu sitä varten, että kodin asukkaat saavat siinä, kesäisin, sateisilla ilmoilla viettää aikaansa hupaisasti. Talon yhteyteen tulee myöskin vanna- ja pesuhuone, tilava ruokailuhuone ja 13 huonetta hoidokkeja varten.

Kaikki huoneet tulevat olemaan valoisia ja muutenkin hyvin kodikkaita.

Invaliidikodin rakennustöiden päättämistä on suuresti haitannut rakennusmateriaalin puute. Erikoisesti haittaa työtä se, että ei ole riittävästi lasia, lattialautoja ja muurauskiveä.

Mutta huolimatta kaikista vastuksista työläiset ovat sitoutuneet valmistamaan talon asuttavaan kuntoon kevääseen mennessä.

Tämän laitoksen rakentaminen on taas yksi kirkas esimerkki siitä, että miten vain meillä, sovettimaassa, pidetään arvossa ihminen, taataan hänelle iloinen ja kylläinen elämä senkin jälkeen, vaikka hän on työkykynsä menettänyt.

Näin huolehditaan ihmisistä vain Sovettimaassa.

K—ja.



Kirovin nim. om. Sudzhenkan (Kuzbass) kaivoksen N:o 5—7 kivihiilen louhija I. A. Akishin systemaattisesti täyttää tehtävänsä 240 prosentilla ja yli.
KUVASSA: Ivan Andrejevitsh Akishin louhimassa. **(Sojuzfoto.)**

Kalevalan rajonin kooperatiivityöstä

Kaksi johtajaa — kaksi tulosta

Vuotena 1935 oli Uhtuan kooperatiivin hallinnon puheenjohtajana Pöllänen. Hänen johdollaan kauppatyö rappeutui rajonissa. Se ei muistuttanut sovettikauppaa, vaan paremminkin sotakommunismin aikaista jakelua. Tavara ei kulkenut Kalevalan rajoniin. Oli puutetta paloöljystä, sokerista, tupakasta, ja mistäpä ei olisi ollutkaan puutetta. Ja vuodella 1935 oli kauppa tappiollinen.

Muutettiin johtajaa.

ENSI KERTAA TAPPIOTON VUOSI

Uusi johtaja tarttui työhön. Lähti kaaoksesta organisoimaan sovettikauppaa.

Ja kas miten on käynyt. Vuoden 1937 alkaessa tov. Pahomov — kooperatiivin uusi johtaja — tekee työstään selostusta rajonin kauppatyön stahanovilaisille. Voiton varmana hän julistaa:

— Ensi kerran kooperatiivin historiassa on kooperatiivi v. 1936 tappioton. Tappioiden asemesta on nyt voittoa 118.000 rpl. Tavaran vaihto on v. 1935 verraten kasvanut 41,1 prosentilla, sillä plaani on täytetty 102 pros. Yhteiskunnallisen ruokailun alalla on liikevaihto täytetty 115,8 pros. Koko kooperatiivin systeemissä on liikevaihto täytetty 103,1 pros., joka tekee v. 1935 verraten 43,6 prosentin nousun.

Kalevalan rajonin työtätekevien elintaso on kohonnut vuosi vuodelta. Kun v. 1934 myytiin tavaraa rajonissamme yhtä asukasta kohti 524 rpl. arvosta, niin v. 1935 — 804 rpl. arvosta ja v. 1936 jo 1.120 rpl. arvosta. Ruisleivän myynnissä emme täyttäneet myyntiplaania, mutta sensijaan vehnäleivän myyntiplaani täytettiin 150 prosentilla ja ranskanpullien ja rinkelien myyntiplaani v. 1935 verraten kasvoi 25-kertaisesti eli täytettiin 332 prosentilla. Sokeria myytiin yhtä asukasta kohti vuodessa 12 kg. Monien muiden tuotteiden myynnissä ylitettiin plaanit suuresti.

Kauppojen asu on saatu kulttuurisemmaksi. Siitä esimerkkinä Vuokkiniemen ja Pistojärven kaupat. Rajonin kaukaisemmatkin kaupat on nyt ensi kerran turvattu välttämättömyys- ja muilla tavaroilla täydellisesti.

Mutta saavutusten johdosta ei saa rauhoittua, vaan työn kautta on taisteltava kauppatyömme edelleen kohottamiseksi.

Siinä kahden johtajan tulokset. Johtajan, joka ei tahtonut kuunnella puolueen ja hallituksen ohjeita sovettikaupan organisoinnissa, ja johtajan, joka lähti puolueen ja hallituksen päätöksien pohjalla taisteluun sovettikaupan puolesta.

I. Salo.

Nyt tunnen eläväni onnellisesti

Kalevalan rajonin elintarvemakasiinin stahanovilainen myyjä

VILJO MÄENPÄÄ

— Näiden kahden ja puolen vuoden aikana, minkä olen ollut Sovettiliitossa olen tuntenut, että täällä saan elää kuin ihminen.

Siellä kapitalistimaissa, Suomessa ja Kanadassa vihasimme työtä, koska se tuli riistäjiemme hyödyksi. Työläistä, arvojen luojaa halveksittiin.

Kuinka toisin onkaan täällä, Sovettiliitossa! Työ on kunnian ja maineen asia. Nyt minäkin pidän työstäni.

Osastossani olen täyttänyt vuosiplaanin 115 prosentilla. Tuloksia työssä voi saavuttaa ainoastaan silloin, kun lähtee annetun tehtävän puolesta tositeolla taisteluun.

Työn parantamiseksi olen antanut kaksi ratsionalisointiehdotusta. Toinen niistä on otettu jo käytäntöön.

Sovettivallalle lausun kiitokset siitä, että saan elää hyvin ja työskennellä ilokseni.

Opiskelen säännöllisesti

Stahanovilainen **Mikko Vatanen** Vuokkiniemen elintarvekaupanhoitaja

— Kauppamme on täyttänyt v. 1936 myyntiplaanin 101 prosentilla.

Välttämättömistä tavaralajeista ei ole ollut kaupassamme puutetta. Olemme taistelleet kulttuurisesta kaupasta. Kukaan myyjistä ei tule kauppaan ilman halaattia. Tavarat olemme pyrkineet asettamaan hyllyille aistikkaaseen järjestykseen. Joka ilta kaupan aukiolon päätyttyä järjestämme kaupan seuraavaa päivää varten.

Ostajien palvelemiseksi olemme järjestäneet tavaran vientiä kotiin. Joka päivä myyjät kilpailevat myyntinorminsa täyttämisestä. Kauppamme kilpailee teollisuustavarakaupan kanssa.

Opiskelen säännöllisesti ja sen avulla olen päässyt eteenpäin — sen tunnen itsekin.

Kasvatamme kaadereita

Stahanovilainen tov. BOGDANOV Kalevalan rajonin Pistojärven selpoon puheenjohtaja

— Selpoomme alueella toimii kolme kauppaa. Olemme ryhtyneet kasvattamaan naisia kauppatyöhön. Siinä olemme jo saavuttaneet tuloksia. Esim. Nasta Potapova, jonka me kasvatimme kaupanhoitajaksi on täyttänyt tehtävänsä 100 pros. kaikilla aloilla ja kauppa hänellä on mallikelpoinen.

Kokonaisuudessaan on Pistojärven selpoo täyttänyt tavaran realisoimisplaanin, joka oli 98 tuh. rpl., 118 prosentilla, hankinnan 188 pros. ja jäsenmaksujen perimisen 155 prosentilla.

Myyjät ovat ottaneet stahanovilaisia sitoumuksia, minkä tuloksena vuoden aikana ei ole tullut yhtään valitusta huonosta työstä. Kaupat ovat saaneet kulttuurisen asun ja liikevaihto kasvaa neljännes neljännekseltä.

Kaupankäynnin joustavammaksi saamiseksi suorittavat myyjät ennakkopunnitsemista.

Sosialistinen sitoumus

Kalevalan rajonin kauppatyön parhaiden neuvottelussa ottivat Raipotrebsojuzin työntekijät itselleen sosialistisen sitoumuksen, jossa lupautuivat v. 1937 aikana realisoida tavaraa 8 miljoonaan ruplaan 6,3 miljoonan sijasta v. 1936.

Kaupat tullaan turvaamaan riittävällä lajimäärällä jatkuvasti, avataan uusi selmaagi Jyskyjärvelle, laajennetaan Uhtuan ruokatavaramyymälää, kunnostetaan kaikki kaupat kulttuuriseen asuun.

Vaillingit kokonaan lopetetaan, täytetään hankintaplaanit, organisoidaan 5 kiertävää kauppaa, muodostetaan 100 henkilöä käsittävä aktiivi, koko Raipotrebsojuz tehdään stahanovilaiseksi jne.

Kaikissa työosoittimissa haastetaan sosialistiseen kilpailuun Kiestingin Raipotrebsojuz.

J. S.

Kalevalan lesprodtorgin työstä

Kalevalan rajonin kauppatyön parhaiden neuvottelussa, tammikuulla ottivat rajonin lesprodtorgin työntekijät itsesitoumuksen, jonka mukaan he tulevat alkaneen vuoden 1937 aikana täyttämään plaanin kaikissa osoittimissa ja antamaan liikevoittoa 40.000 rpl.

Lisäksi sitoutuvat he saattamaan kaikki punktien myymälät ja ruokalat kulttuuriseen asuun, turvaamaan jatkuvasti täydellisen tavaralajimäärän, organisoimaan teknillisen opiskelun, järjestämään kontrollikomissit, turvaamaan työntekijäin ohjauksen, pitää joka neljännes parhaiden neuvotteluja jne.

Raisojuzin sosialistisen kilpailun haaste otettiin vastaan ja päätettiin haastaa Kiestingin rajonin lesprodtorg.

I. Salo.

Esimerkillinen finanssiudarnikka

Niskan selsovetin (Kiestingin rajoni), Niskan kolhoosin kirjanpitäjä **Matro Kundoserova** (nuorisoliittolainen) työskentelee esimerkillisesti finanssiplaanin toteuttamiseksi.

Niskan kolhoosnikoilta on peritty maatalous-, itseverotus-, palo- ja karjanvakuutusmaksut täydellisesti. Vapaaehtoinen henkilö- ja omaisuusvakuutuksen kontrollitehtävä on myöskin täytetty.

Lainanmaksuista, 1.925 ruplasta, jonka summan kolhoosnikat ovat merkinneet, on peritty jo 1.095 rupl. Säästökassan talletuskontrollinumeronsa, 700 rpl., on Matro täyttänyt 14.000 ruplalla.

Parhaimpana finanssityöntekijänä on hänet palkittu 50 ruplalla. Toisten nuorisoliittolaisten tulee ottaa esimerkkiä Kundoserovasta.

M. Saikkov.

Taisteltava paperin korkean laadun puolesta

Kontupohjan paperikombinaatti on vuoden alusta lähtien taistellut paperin korkean laadun puolesta. Laadullisia osoittimia ei kuitenkaan ole saatu vakiinnutetuksi. Toisina päivinä paperin laatu on parempaa, toisina päivinä taas huonompaa.

Paperin laadun, ja yleensä työn laadun parantamiseksi on kombinaatilla järjestetty useita tuotannollisia neuvotteluja. Neuvottelusta on ollut apua — paperin laatu on parantunut, joskaan ei olla vielä päästy kiitettäviin tuloksiin. Paperi- ja puumassaosaston työtä on viime aikoina häirinnyt seuraavat seikat: Puumassan laatu on suuresti vaihdellut, balanssit ovat olleet huonoja, huonosti ovat työskennelleet puumassan- ja selluloosan lajittelijat. Näiden lisäksi on mainittava, että huonosti on järjestetty teknillinen opiskelu.

Sen jälkeen kun metsä- ja liikenneosasto yhdistettiin, niiden työ on parantunut. Ne ovat kyenneet paremmin turvaamaan kombinaatin raaka-aineella ja polttopuilla.

Kontupohjan paperikombinaatti voi antaa korkealaatuista paperia, siihen ovat olemassa kaikki mahdollisuudet. Nämä mahdollisuudet on omaksuttava. Jokaisen työläisen on taisteltava sen puolesta, että kombinaatti lähiaikoina voi antaa maallemme korkealaatuista paperia.

M. K.

Kontupohjan paperikombinaatin rakennustöistä

Tammikuussa paperikombinaatin toisen vuoron rakennustyöt yhdistettiin itsenäiseksi rakennusosastoksi.

Tämän rakennusosaston työplaani ei ole pieni, sillä tämän vuoden aikana pääpiirteissään on suoritettava loppuun kombinaatin toisen vuoron laaja rakennusohjelma.

Nyt on jo helmikuu käsissä, mutta näiden ensimmäisten kuukausien aikana ei ole vielä suoritettu mitään konkreettista. Ei ole alettu tarmokkaasti järjestämään prikaadeille työmahdollisuuksia. Töiden ohjaus teknillisten johtohenkilöiden taholta on ollut heikkoa.

Helmikuun 14 p:nä pidettiin rakennustyöläisten yleinen kokous, jossa kuultiin rakennusosaston johtajan Ekmannin selostus. Työläiset asettivat tilanteen terveen itsekritiikin alaiseksi.

Kokous jatkui vielä helmikuun 20 päivänä. Tällöin tehtiin lopulliset yhteenvedot työstä ja osoitettiin edessäolevat tehtävät.

K.

Perustettava keksijäin yhdistys

Keksintä- ja ratsionalisointityöhön ei näihin mennessä ole lainkaan kiinnitetty huomiota Kalevalan rajonissa, vaikkakin rajonin keskuksessa on olemassa joukko erilaisia tuotantolaitoksia ja sen lisäksi voimakkaasti kehittyvä rakennustoiminta.

Keksijäin yhdistyksen muodostamisesta on hyvin paljon puhuttu, mutta keksijäin yhdistyksen Karjalan alueneuvosto ei näihin mennessä ei ole antanut apuansa yhdistyksen järjestämiseksi.

Olen sitä mieltä, että keksijäin yhdistys lähiaikoina Uhtualle perustettaisiin, sillä sen kautta voidaan laajentaa keksintä- ja ratsionalisointityötä.

Eräät toverit ovat oma-alotteisesti tehneet ratsionalisointityötä ja osa niistä on jo pantu tuotantoa palvelemaan.

Niinpä toveri V. Lampisen keksimän rullatransportin käytäntöön oton kautta on rakennusmateriaalin nosto- ja kuljetus muodostunut helpommaksi suorittaa ja tulee se paljon halvemmaksi.

Kalevalan rajonissa on otettava tiukka ote keksintä- ja ratsionalisointityön järjestämiseksi. Rajonin keskukseen on perustettava keksijäin yhdistys. Uusien keksintöjen ja ratsionalisointitoimenpiteiden kautta me tulemme säästämään tuhansia ruplia vuodessa.

Keksijä.

ULKOMAILTA

Tilanne Espanjassa

Paris, 24 helmik. (TASS). Madridista saapuneen tiedon mukaan yrittivät kapinalliset, jotka pitävät hallussaan osaa klinikka-sairaalan rakennuksesta, tehdä uloshyökkäyksen parantaakseen varustelulinjaansa, mutta olivat hallitusjoukkojen konekivääritulen pakoittamana pakoitetut perääntymään, jättäen jälkeensä paljon kuolleita.

Userin piirissä ovat hallitusjoukot monissa otteluissa ottaneet paljon vankeja ja tuottaneet kapinallisille raskaita tappioita. Carabancenessa on kapinallisten etulinjat tuhottu miinoilla.

Hallituksen lentokoneet ovat menestyksellä pommittaneet Talavera de la Reinan ja Arenas de sant Pedron aerodromeja. Viimemainitun yllä syntyi ilmataistelu, jossa kapinalliset menettivät kaksi lentokonetta. Kaksi lentäjää saatiin vangiksi. Toinen niistä on saksalainen.

Uusi valtiolaina Saksassa

BERLIN, 24 helmik. (TASS). On julkaistu virallinen tiedonanto uuden valtiolainan, summalle 500 miljoonaa markkaa liikkeelle laskusta. Tämä laina, kuten edellinenkin, joka laskettiin liikkeelle viime vuoden marraskuussa, lasketaan liikkeelle 12 vuoden ajaksi. Lainaa on jo 100 miljoonan markan edestä sijoitettu pakollisessa järjestyksessä.

Taistelut Oviedossa

BILBAO, 24 helmik. (TASS). Helmikuun 23 päivänä Asturian vuorityöläisten joukko-osastot tekivät uuden hyökkäyksen koko Asturian rintamalla. Oviedon kaduilla käydään kiivaita taisteluja ympäri vuorokaudet. Kapinallisten asemat ovat useaan kertaan siirtyneet käsistä käsiin. Kapinalliset kärsivät suuria menetyksiä. Kolme päivää keskeytymättä jatkuneen taistelun aikana on vastustaja menettänyt 4.000 henkilöä kuolleina ja haavoittuneina. Suurista häviöistään huolimatta kapinalliset osoittavat jatkuvaa vastarintaa lähettäen taisteluun yhä uusia reservejä. Useita tunteja kestäneen verisen taistelun jälkeen Asturian vuorityöläiset valloittivat Oviedon kaupungissa voimakkaasti lujitetun punktin — urheilustadionin ja vuoristoasemat Pico del Arkassa. Kiivaat taistelut jatkuvat.

* *

BARCELONA, 23 helmik. (TASS). Tietotoimisto Fabran tiedoituksen mukaan tasavaltalaiset sotajoukot helmikuun 22 päivänä Oviedon rintamalla valloittivat El Mercadin, joka on tärkeä strateeginen punkti.

Kaikilla on oltava todistus työpaikasta

VALENCIA, 23 helmik. (TASS). Hallituksen tiedonantolehdessä on julkaistu sisäasiain ministerin määräys, joka velvoittaa kaikki 18—45 ikävuoteen olevat kansalaiset ottamaan työpaikastaan todistuksen. Maaseudun työtätekevät saavat vastaavat todistukset kunnallishallinnoista. Työkyvyttömille annetaan lääkärin todistus. Henkilöt, joilla ei ole tällaisia todistuksia merkitään luetteloihin, jotka lähetetään sisäasiain ministeristöön. Välttämättömyystapauksissa sisäasiain ministeristö näiden luetteloiden mukaan tulee kutsumaan nämä henkilöt ja lähettämään linnoitus- ym. töihin. Niissä tapauksissa, jolloin henkilöt eivät voi esittää todisteita työpaikastaan, niin kulkuruudesta olevan lain perusteella tullaan heidät antamaan oikeuteen.

Delbos Ranskan ulkopolitiikasta

Paris, 24 (TASS). Eilen oli senaatissa keskustelu Ranskan ulkopolitiikan kysymyksistä niiden kyselyjen yhteydessä, jotka sinne taantumukselliset senaattorit Almbrouster ja senaattori Plegane ("demokraattinen vasemmisto") olivat tehneet.

Almbrouster vakuutti, että ystävyyssuhteet, jotka Ranskalla olivat olemassa keski- ja itä-Europassa sodan jälkeen, ovat nyt tulleet horjutetuiksi. Edelleen Almbrouster hyökkäili ranskalais-sovettilaista sopimusta vastaan.

Senaattori Plegane esitti kysymyksen englantilais-italialaiseen Välimeren sopimukseen nähden. Plegane kehoitti aktivisoimaan Ranskan ulkopolitiikkaa, toimien jakamattoman rauhan ja kollektiivisen turvallisuuden prinsiipin mukaan.

Senaatin merikomissin nimessä Bergone vaatii Ranskan merivoimien voimistuttamista Välimerellä.

Kommunistinen senaattori Cachin puhevuorossaan huomauttaa, että italialaiset lentäjät ja merimiehet ovat asettuneet Balearien saarille ja samalla Hitlerin agentit valokuvaavat ratkaisevia strateegisia kohtia Atlannin valtamerellä ja Välimerellä. Cachin sanoo, että saksalaiset ovat pystyttäneet pattereita ja lentobaaseja kautta Espanjan Marokon rannikon. Saksan fasistit ovat muodostaneet erikoisryhmiä, jotka käyvät kiihkeätä kamppailua Ranskaa vastaan. Saksalaiset laivat ovat vedenalaisten laivojen turvissa purkaneet Espanjan Marokossa satoja lentokoneita ja tykkejä. Hitleriläiset agentit ovat isäntinä myös Kanarian saarilla.

Vastaten kyselyihin ja puhevuoroihin ulkoministeri Delbos sanoi, että englantilais-italialainen sopimus Välimerestä täydellisesti tyydyttää Ranskan hallitusta. Mutta kuitenkin min käänlaiset kaksipuoliset sopimukset, min hyödyllisiä kuin ne ovatkin, eivät voi turvata rauhaa.

Pysähtyen Espanjan tapahtumiin Delbos huomauttaa, että maaliskuun 6 p:stä alkaen sekaantumattomuus Espanjan asioihin nähden "tulee vihdoin täydelliseksi realisuudeksi".

Ranska, Delbosin sanojen mukaan, luottamuksella ja rauhallisuudella voi katsoa tulevaisuuteen. "Ei milloinkaan, — sanoo Delbos, — solidarisuutemme Englannin kanssa ole ollut niin tiivis kuin nyt. Tässä on rauhan paras tae Europalle. Ideaalin yhtäläisyys, mikä yhdistää meidät Amerikan Yhdysvaltojen ja sen presidentin kanssa, on myös tärkeä rauhan tae. Ranskalais-sovettilainen sopimus säilyttää täydellisesti arvonsa aivan samoin kuin sopimuksemme Pikku-Ententen kanssa. Puolan kanssa oleva liittomme toimii koko voimallaan. Genevessä me ryhmitämme ympärillemme kaikki maat, joilla on meidän kanssa yhteisiä toiveita ja ideaaleja".

Lopussa senaatti 213 äänen enemmistöllä yhtä ääntä vastaan hyväksyi päätöslauselman, jossa sanotaan: "Senaatti, hyväksyen hallituksen ilmoituksen ja ilmaisten sille luottamuksen rauhan politiikkamme ja kansainvälisen suostumuksen jatkamista varten kollektiivisen turvallisuuden oloissa, siirtyy edessäoleviin asioihin".

Punaisen Armeijan vuosipäivä ulkomailla

Lontoo, 24 helmik. (TASS). Punaisen Armeijan vuosipäivän johdosta toimeenpani SSTL:n lähettiläs Lontoossa tov. *Maiski* suuren vastaanoton Englannin armeijan, laivaston ja sotailmalaivaston edustajille sekä eri valtojen sotilas-, ilmailu- ja meriattasheoille, jotka ovat akreditoidut Englannin hallitukselle. Vastaanotossa esitettiin filmi *"Isku iskusta"*. Kuva teki voimakkaan vaikutuksen kaikkiin läsnäolleisiin.

Britannian aseellisia voimia edusti joukko johtavia henkilöitä. Vastaanotossa oli läsnä kaikki Englannin sotilasedustajiston jäsenet, jotka osallistuivat Valko-Venäjän sotilaspiirin manöövereihin v. 1936.

* * *

Tukholma, 24 helmik. (TASS). Punaisen Armeijan vuosipäivän johdosta oli SSTL:n lähetystössä Tukholmassa suuri vastaanotto, johon osallistui Ruotsin sotaministeri Nilsson, pääesikunnan päällikkö kenraali-luutnantti Nigren, eversti Klerher, tykistöinspektori kenraali-majuri Österman ja useita muita Ruotsin armeijan korkeimpia virkailijoita sekä Rikstadtin (Ruotsin parlamentti) sotilaskomissian jäsenet, diplomaattikunta, ulkomaalaisten lähetystöjen sotilasattasheat ja Ruotsin yhteiskunnallisia toimitsijoita.

Vastaanottotilaisuudessa esitettiin kinofilmi *"Isku iskusta"*, joka aiheutti jatkuvia kättentaputuksia.

* * *

Rooma, 24 helmik. (TASS). Punaisen Armeijan vuosipäivän johdosta oli SSTL:n lähetystössä Roomassa vastaanotto. Vastaanottoon osallistuivat Liettuan, Latvian ja Viron lähettiläät, sota- ja meriattasheat ja Italian sota-, meri- ja ilmailuministeriöiden edustajia. Suurella menestyksellä esitettiin kinofilmi *"Isku iskusta"*.

● Bukarestissa on haudattu kaksi Espanjassa kaatunutta rumanialaista fasistia — Motsy ja Mariny. Hautausprosessiin osallistuivat Saksan, Italian ja Japanin lähettiläät, espanjalaisten fasistien edustajisto, joukkue Hitlerin henkivartijoita jne.

● Saksan ilmailuministeri Göring matkusti hiljakkoin Belovezhiin. Ennen matkustamistaan otti hänet vastaan marsalkka Rydz-Smigly, jonka kanssa hänellä oli tunnin kestävä keskustelu. "Fölkicher Beobahter" ilmoittaa tällä keskustelulla olevan erittäin tärkeä merkitys.



N-joukko-osaston verstas. Konekiväärin remontti.
Kuvassa: Nuorisoliittolaisotlitshnikat t.t. P. A. *Sungurov* (vanhempi mestari), V. S. *Hrenov*, D. V. *Anushin*, D. V. *Zaluev*.
Foto — G. Ankudinova.

Olen valmis synnyinmaani puolustukseen

Raskasta oli köyhille ihmisille elämä vuonna 1912, jolloin syntyi **Ivan Petrovitsh Anttonov**, nykyinen Kontupohjan mekanisoidun metsäpunktin yksi autonajureista.

Lokakuun suuri vallankumous pani alulle onnellisen elämän niin Anttonovin perheeseen kuin muihinkin köyhiin perheisiin. Isä lähti rintamalle puolustamaan työtätekevien valtaa. Vuonna 1919 hän taisteli tov. Mironovin johtamassa parttisaanien taistelujoukoissa, joutui valkorosvojen uhriksi ja kadotti elämänsä. Tämä järkytti kovin Ivan Petrovitshia.

Jo poikasena Ivan siirtyy töihin Leningradin alueelle viljasovhoosiin "Trud". Täällä hän oppii traktoristiksi. Sovhoosissa ollessa hänet tapasi kutsunta syksyllä vuonna 1934. Se oli todellinen ilon päivä. Ivan Petrovitsh pääsee Kaukaiseen Itään, paikkakunnalle, joka sijaitsi ainoastaan viisi kilometriä rajalta.

Armeijassa ollessa jo ensimmäiset päivät antoivat paljon. Ivan pääsee autonkuljettajien oppia poliittista tietoa, yleissivistäviä aineita, m.m. matematiikkaa ja venäjänkieltä.

Komentajan vaikutuksesta Ivan pääsee autonkuljettajien kursseille. Puolessatoista kuukaudessa hän oppii auton tekniikan täydellisesti. Alkoivat monenlaiset koettelemukset, erikoisissa maastoissa, yöllä sekä päivällä, kaikkialla jouduttiin kulkemaan. Yksi kokemus armeijassa oloaikana jäi Ivanille erikoisesti mieleen. Oltiin juuri suorittamassa manoveereilla kaikkein vaikeinta taktillista tehtävää. "Vihollinen" oli lähellä, oli järjestäydyttävä mitä parhaiten. Miten taitavasti suoritettiinkaan lyhyessä ajassa tämä tehtävä. Ivan osoitti siinä erinomaista taitoa. Hänet palkittiin siitä.

Armeijasta palasi Ivan aivan uutena ihmisenä. Hän oppi siellä kulttuurisuutta, tietoa, ja elämään suhtautumista. Ivan matkusti ensin synnyinpaikalleen Leningradin alueelle ja sitten Karjalaan, jossa asettui Kontupohjan mekanisoidulle metsäpunktille autonajuriksi.

Tuttu työ oli edessä. Ivan sai oikeuden tarttua vakituisesti auton ohjaustankoon, johon armeijassa oli tutustunut. Ivan osaa pitää autonsa hyvässä kunnossa ja suorittaa sillä työnsä erinomaisesti.

— Jos vihollinen rohkenee hyökätä rakkaan synnyinmaamme kimppuun niin heti ensimmäisestä kutsusta olen valmiina siirtymään joukko-osastooni — puhuu Ivan Petrovitsh.

M. Kiisseli.

Karjalan taiteen dekaadin aattona

Kuten Karjalan Sovnarkomin taideasiain hallinnon päällikkö tov. I. K. **Bordjuk** tiedotti Tassin kirjeenvaihtajalle, on nyttemmin määrätty lopullinen aika Karjalan taiteen dekaadia varten Leningradissa.

Dekaadi alkaa maaliskuun 10 päivänä Leningradin valtion akateemisessa filharmoniassa, jossa esitetään koko dekaadin ohjelma. Lisäksi tulevat dekaadin osanottajat esiintymään suurimmilla kulttuuritaloilla, kuten Viipurin, teollisuuskooperatsion kulttuuritalolla jne.

Dekaadi jatkuu 10—11 päivää. Leningradista on saapunut Petroskoihin taidetyöntekijäin prikaadi ohjelman lopullista tarkistusta varten. (Karel TASS).

Kirjailijatar Hilda Tihlän jubileumi

Kirjailijat, kirjallisuustyöntekijät ja koko Karjalan yhteiskunnallisuus, joka joku aika sitten merkitsi runoilijabolsheviikki Jalmari **Virtasen** kirjallisen toiminnan 35-vuotismerkkipäivän, valmistautuu nyt merkitsemään jälleen yhtä Karjalan kirjallisuuden merkkipäivää: helmikuun 28 päivänä täyttää tunnettu Karjalan kirjailija **Hilda TIHLÄ** 65 vuotta.

Hilda Karlovna TIHLÄ syntyi v. 1872 Suomessa talonpojan perheessä. Ennen v. 1918 tuli Hilda Tihlä tunnetuksi muutamien romaanien kirjoittajana. Kuluvan vuosisadan alussa hän otti laajasti osaa työväenliikkeeseen, osallistuen m.m. Viaporin kapinaan v. 1905.

V. 1918 Hilda **Tihlä** vangittiin, mutta hänen onnistui kuitenkin paeta Sovettiliittoon.

Kirjailijattaren kyvyt pääsivät kukoistamaan vasta Sovettiliitossa, missä hänelle varautuivat kaikki mahdollisuudet luovaa työtä varten.

Karjalassa työskenteli Hilda Tihlä hänelle ominaisella nuorekkaalla energialla — eritoten kirjoittaen suuren romaaninsa "Lehti kääntyy". V. 1934 ilmestynyt ensimmäinen ja v. 1936 ilmestynyt toinen osa.

Tällä hetkellä Hilda **Tihlä** kirjoittaa mainitun romaanin kolmatta osaa. Samanaikaisesti hän kirjoittaa kertomuksia Lokakuun juhlajulkaisuun ja osallistuu aktiivisesti kirjallisten opiskelupiirien työhön.

* * *

Jubileumin merkeissä järjestää Karjalan kirjailijain liitto **Hilda Tihlän** tuotannolle omistetun suuren kirjallisen illan. Karjalan radiokomitea tulee toimeenpanemaan radiolähetyksiä Tihlän tuotteista.

Kuluvana vuonna tullaan kääntämään venäjänkielelle ja julkaisemaan kirjailijattaren valittuja kertomuksia (Karel-TASS).

Volotshajevon taisteluiden osanottajien kokous

Habarovsk, 23 (TASS). Eilen TTPA:n XIX vuosipäivän aattona, Gamarnikin nim. om. Puna-armeijan talolle kokoontuivat aluepiiriä käsittävään kokoukseen Volotshajevon legendaaristen taistelujen osanottajat. Kokoontui noin 600 henkilöä.

Tribuunalla on kansan vallankumouksellisen armeijan entinen ylikomentaja, Sovettiliiton marsalkka tov. **Blücher**. Volotshajevilaiset myrskyisästi osoittavat hänelle suosiotaan.

Aluepiirin kokouksessa luettiin aluepiirin tpk:n päätös sankarillisten taistelujen osanottajien palkitsemisesta.

Lentäjä Farich tehnyt hätälaskun

Ust-Kut, 24 helmik. (TASS). Helmikuun 23 päivänä teki lentäjä *Farich* lentäessään Verholenskista, hätälaskun myrskyn johdosta Lenajoen jäälle Ryzhskin kylän luona. Miehistö vietti yön metsästäjän mökissä. Tänään laskeutui lentokone Ust-Kutiin radiaattorin korjausta varten. Huomenna edellytetään lennettävän Ust-Kutista eteenpäin.

Punaisen Armeijan vuosipäivälle omistettu hiihtoparaadi Petroskoissa

Suksilla lähes 3.000 hiihtäjää

Helmikuun 24 päivänä oli Nuortevan rantakadulla tavallisuudesta poikkeava vilkas liike. "Dynamon" vesiaseman luona on hilpeä hälinä kaikkein suurin. Koitellaan kuinka sukset luistaa — nauretaan, telmitään. Rivistäydytään.

Vähän yli kello 11 lähtee hiihtäjien kolonna liikkeelle. Se suuntaa kulkunsa Nuortevan rantakatua pitkin Suksitehtaan klubille päin.

Marxin kadun kulmaukseen on autojen päälle valmistettu tribuuni. Taustalla suurikokoinen Stalinin kuva. Siinä ottavat puolueen ja hallituksen edustajat vastaan paraadit.

Ensimmäisenä kulkee ratsastushiihtäjät. Kolonnan kärki lähenee tribuunia. Ennen tribuunille tuloa päästävät ratsastajat virmat hevosensa laukkaan. Mahtavasti hulmahtelee punaiset liput ratsastajien käsissä ja pyrynä sivuuttavat ratsastajat ja hiihtäjät tribuunin. Eläköön sovettihiihtäjät, huudetaan tribuunilta. Hurraa! kiiri vastaukseksi kolonnasta. Yli puoli tuntia kulkee tribuunin ohi hiihtäjiä — nuoria ja vanhoja. Suksilla oli tänä päivänä Petroskoissa lähes 3.000 hiihtäjää.

"Punaisen Karjalan" ja "Krasnaja Karelijan" hiihtoviesti

Viestinhiihdon voitti "Spartak"

Suoraan paraadista suuntaavat hiihtäjäin kolonnat kulkunsa Äänisen jäälle, Suksitehtaan klubin edustalle, jossa järjestetään "Punaisen Karjalan" ja "Krasnaja Karelijan" nimille omistettu 6×5 km. hiihtoviesti sekä ratsastushiihtokilpailut.

Useisiin tuhansiin nousee jäällä hiihtourheilun harrastajien joukot, jotka mielenkiinnolla seuraavat kilpailujen kulkua. Alussa ilmenee kilpailujen järjestäjien taholta hieman kankeutta, mutta pian kuitenkin saadaan kilpailut alkamaan. Viestin starttipaikalle järjestäytyy 25 joukkueen naishiihtäjät. Annetaan lähtömerkki. Yhtäaikaisesti 25 reipasta naishiihtäjää syöksähtää taipaleelle. Johtoon asettautuvat dynamolaiset **Muhina** ja **Marttala**, "Spartakin" **Hämäläinen**, Fyysikulttuuriteknikumin **Aleksejeva** ym.

Ensimmäisellä 5 km. etapilla on johdon valloittanut "Spartakin" Hämäläinen, jätättäen 12 sek. Pedinstituutin Aleksejevaa. Kolmannen paikan on ottanut Suksitehtaan **Airaksinen**. Toiselta 5 km. etapilta palaa ensimmäisenä "Spartakin" **Vasiljeva**. Suksitehtaan joukkueen edustaja **Enckell** on ottanut toisen paikan ja Fyyskulttuuriteknikumin Aleksejeva kolmannen paikan.

Kolmannelle etapille lähtevät miehet. "Spartakin" **Vesa** säilyttää joukkueensa etumatkan. Fyyskulttuuriteknikumin **Semenov** on sivuuttanut Suksitehtaan joukkueen edustajan, joka saapuu kolmantena maaliin. Neljännellä etapilla "Spartakin" **Natunen** säilyttää edelleen joukkueensa etumatkan, Fyyskulttuuriteknikumin **Kammonen** on säilyttänyt toisen ja Suksitehtaan edustaja kolmannen paikan.

Viidenneltä etapilta palaa "Spartakin" **Turkia** ensimmäisenä, Suksitehtaan **Nevan** siirtyessä toiselle ja Fyyskulttuuriteknikumin **Burakovin** kolmannelle paikalle.

Viimeinen etappi: "Spartakin" ikämieshiihtäjä **Sandberg** saapuu maaliin ensimmäisenä, ratkaisten voiton joukkueensa hyväksi. Toisen paikan on säilyttänyt Suksitehtaan ikämies **Luoto** ja kolmannen paikan Fyyskulttuuriteknikumin **Kondratjev**. — Tulokset: **"Spartakin"** I joukkue 2 t. 20 min 45,5 sek., **Suksitehdas** 2.22:38,5, **Fyyskulttuuriteknikumi** 2.24:06, **Sovhoosi** N:o 2 2.24:36, **"Dynamo"** I 2.25:28,5 **Pedinstituutti** I 2.27:00, **TTPA:n** talo 2.27:13. Seuraavina **"Dynamo"** II, **Solomanni, Kouluteknikumi.**

Parhaita tuloksia 5 km. matkalla saavuttivat naisista Alekseieva, Fyyskulttuuriteknikumi 26:36, Hämäläinen, "Spartak" 27:33, Alekseieva, Pedinstituutti 27:45, Heikkinen, Sovhoosi N:o 2 28:10, Airaksinen, Suksitehdas 28:13; miehistä: Minkkinen, Sovhoosi N:o 2 20:05, Nordling, Fyyskulttuurikomitea 20:10, Vesa, "Spartak" 20:12, Vallo, TTPA:n talo 20:16, Luoto, Suksitehdas 20:23,5.

Ratsastushiihtokilpailut

Ratsastushiihtokilpailu muodostui mielenkiintoiseksi kilpailuksi, jota yleisö nautinnolla seurasi. Kilpailumatka 1 km. Parhaan tuloksen 1 min. 42,5 sek. saavutti **Matvejev**, TTPA. Seuraavina **Dikarev**, TTPA 1:44, **Tsutshelov**, TTPA 1:46, **Semenov**, "Dynamo" 1:47, **Petrov**, "Dynamo" 1:47,4. Joukkuehiihtoratsastuksen voitti TTPA:n joukko-osasto 3:30,5, "Dynamo" II 3:34,4 "Dynamo" I 3:43,8, Miliisin I joukkue 3:47.

Punaisen armeijan XIX vuosipäivää merkitsivät Petroskoin fyyskulttuurikot joukkoluontoisella suksilla esiintymisellä. Hiihtourheilu on saanut kaupungissamme joukkoluonteen. Sen osoitti Punaisen Armeijan vuosipäivän viettо.

Koko kilpailujen ajan Aeroklubin lentokoneet ja planeerit lentelivät kilpailupaikan yllä, tehden korkeaa lentotaitoa vaativia kuvioita.

H.

Karjalan hockey-mestaruudesta

Helmikuun 24 päivänä suoritettiin ammattiliittoneuvoston luistinradalla hockey-ottelu Karjalan mestaruudesta. Kilpailut suoritettiin olympialaissysteemin mukaan, s.o. hävinnyt joutui pois kilpailusta.

Helmikuun 24 päivänä kilpailivat: Punaisen Armeijan talon joukkue "Rot frontin" joukkueen kanssa, "Spartakin" joukkue Kemin joukkueen kanssa. Punaisen Armeijan talon ja "Rot frontin" välinen ottelu päättyi puna-armeijalaisten voitolla tuloksella 7:2. "Spartakin" joukkue voitti Kemin joukkueen tuloksella 8:0.

Kilpailun tuloksena pääsivät Punaisen Armeijan talon, "Dynamon" ja "Spartakin" joukkueet puolifinaaliotteluun.

(Karel-TASS).

Krasnoin Armien päivy Petroskois

Meijän armahan Krasnoin Armien XIX vuozi päivänny Petroskoin suksiniekat i krasnoarmeitsat 24 päivy paradas ozutettih omie dostizheenieloi suksil hiihtämises.

Tribunu. Sil seizotah parttien i praviteljstvan rukovodiiteljat otetah vastah paradua.

Ensimäizenny tribunas siiritshe menyö suksil hyvin valmistunuh "Spartak" fyyskulturniekoin obshestvu. Sen kannoil ajetah, rauhan puoldajat, Krasnoin armien kazvatetut suksiniekat. Sen jälles kolonu kolonal jälgeh hiihtetäh tribunan siiritshi Petroskoin predprijatieloin ruadajat i shkoljniekat — suksiniekat.

Paruadu ozutti hyvin sen, shto suksil hiihtändy sporttu Petroskois on suanuh massovoin harakteran. Shto suksi sportal zanimaijahes suuret joukot Petroskoin ruadajis. Täl päiväl suksil oli lähel 3.000 suksiniekkue.

Paruadas olijat, mendyö tribunas siiritshe, laskevutah Oniegan järvel, kus zavodiihes "Krasnoin Karelien" i "Punaisen Karjalan" nimel omistetun estafietan hiihtämine.

25 kamandan suksiniekat — naizet seisatuttih startal. Sorevnovaanieloin flagul. Suksiniekat kui yksi hypättih iellehpäi. Zavodivui kiistu siit, ken on paras. "Dinamon" naizet Muhina i Marttinen, "Spartakan" suksiniekku Hämäläinen piästäh terväh ielleh toisis. Rahvas vuotetah konzu loppuu ensimäinen etuappu.

— Tulou! Tulou! — ruvettih kirgumah startan luo seisojat.

Ensimäizenny loppi etuapan Hämäläinen. Häi jätti toisie jälleh i luodji 12 sekundan keskutshan. Etuappu, etuapan jälles hiihtetäh suksiniekat. Djo loppivui djälgimäine etuappu ja hiihtänyt 6 suksiniekkua joga kamandas. "Spartakan" suksiniekku tuli fiinishah enne muidu. Siit ruvettih tulemah toine toizen djälles. Sudjat otetah aigua.

"Spartakan" enzimäine kamandu hiihti 30 kilometrie 2 tshuasus 20 minutas 45 sekundas. Toizen tilan suau suksifuabrikan kamandu. Kamandan aigu on 2:22:36, kolmas tila tuli "Dinamol", aigu 2:27:00.

Ylen interesnoi oli heboloil sorevnovanie. Sen startan rinnal oli rahvastu kui mustu pilvi. Suurel interesal hyö katshottih sorevnovanieloi.

Krasnoin Armien kazvatetut vsadniekat, Dinamon i Sovhozan N:o 2 i muijen, fyyskulturnikat sorevnuidihes ensimäses tilas. Ken vsadniekois on paras. Ken parahite pyzyy suksil piäl hevon jälles.

48 vsadniekkua i suksiniekkua vuorottai tullah startal. Annetah kamandu lähtöh i kerras ryömästih iellehpäi kaksi-kolme hebuo.

Rahvas katshou heil jälles. Heijän silmät on napravittu sih, ken tulou ensimäizenny.

Jo on ajettu kai vsadniekat. Vähän aijan mendyö lujjittih itogat. Rabotshe-Krestjanskoin Krasnoin Armien vsadniekku Matveejev sai ensimäisen tilan. Häi ajoi kilometrin matkan 1 minuutas 42,5 sekundas, toine i kolmas tila on tozhe RKKA:n vsadniekoil Dikarevil aigu 1,44 i Tshutshalovil aigu 1,46. Nelläs tila on dinamovtsal Semjonovil, aigu on 1,47.

Vast. toim. sijainen
A. VIHOLAINEN

"Petroskoin kaupungin metsälohkon suojelemisesta"

PETROSKOIN KAUPUNKISOVETIN PRESIDIUMIN PAKOLLINEN PÄÄTÖS TAMMIKUUN 15 PÄIVÄLTÄ 1937

AKSSR:n Sovnarkomin marraskuun 27 päivänä 1936 tekemän päätöksen N:o 1681 "kaupungin, puistojen, maaperää suojelevien, vedeltä suojelevien ja tieteellisen merkityksen omaavien metsien jaottelusta ja suojelemisesta" kehittämiseksi Petroskoin kaupunkisovetin presidiumi päättää:

1. Ilmoitetaan Petroskoin kaupungin erikoisesti suojelluksi metsäfondiksi kaupungin metsälohko kaupungin rajojen sisällä, jotka ulottuvat Solomannin tietä 8 kilometrin, Vyidegorskin tietä 10 kilometrin, Suojun tietä 11 kilometrin ja Lososinan tietä 9 kilometrin matkalle ja metsät, jotka sijaitsevat Jalguban niemellä "Pässinrannan", "Piruntuolin" ja "Zimnikan" luonnollisten rajojen sisällä.

2. Erikoisesti suojeltavaan metsäfondiin kuuluvat myöskin kaikki metsäpalstat, jotka ovat sovhoosien N:o 1, 2 ja 3:n alueella kuin myöskin ne metsäpalstat, jotka kuuluvat sotilas-, valtiollisille- ja kooperatiivijärjestöille kaupungin määrärajojen sisäpuolella.

3. Eri metsäpalstojen käyttäminen Petroskoin kaupungin maalohkossa sallitaan vain poikkeustapauksissa ja ainoastaan Petroskoin kaupunkisovetin presidiumin luvalla.

4. Kaupungin metsälohkon metsissä kielletään:

a) kaikenlajisten ja ikäisten puiden hakkaaminen;

b) nuotioiden sytyttäminen;

c) lehdeksien, vastojen ja kuusien hankkiminen lukuunottamatta erikoisesti kaupungin kunnostamisosaston hallinnon tähän tarkoitukseen erikoisesti määrittelemiä paikkoja.

5. Puiden ja eri lajisten pensaiden hakkaamisesta tai vahingoittamisesta kaupungin metsälohkosta, jos kaupungin taloudelle aiheutettu vahinko ei ylitä 100 ruplaa puun voimassaolevien hintojen mukaan, syylliset vedetään hallinnolliseen edesvastuuseen sakottamalla viisinkertaisesti verrattuna hakatun tai vahingoitetun metsän hintaan ja ehdottomasti otetaan pois laittomasti valmistetut puut. Jos aiheutettu vahinko ylittää 100 ruplaa, niin syylliset henkilöt vedetään rikosoikeudelliseen edesvastuuseen RSFSR:n rikoslain 85 luvun mukaan.

6. Tämän päätöksen täyttämisen valvominen jätetään planeeraus- ja kunnostamishallintojen tehtäväksi.

7. Tämä päätös astuu voimaan sen julkaisemispäivästä alkaen ja kaikki aikaisemmat päätökset kaupungin metsälohkon säilyttämisestä kumotaan.

Kaupunkisovetin puheenjohtaja — G. GALKIN.
Kaupunkisovetin sihteeri — I. ZAITSEV.

TOIMITUKSEN TELEFOONIT: Vastaava toimittaja — 7-90. Vast. toimittajan sij. ja toimitussihteeri — 7-90. Osastojen johtajat — 7-23. ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИИ: ответств. редактор — 7-90. Зам. отв. редактора и отв. секретаря — 7-90. Зав. отделами — 7-23.
TOIMITUKSEN OSOITE: — АДРЕС РЕДАКЦИИ: АКССР — Петрозаводск, Пушкинская 7. ИЗДАТЕЛЬСТВО Карельского Обкома ВКП(б). адрес: АКССР Петрозаводск, Пушкинская 7, комн. № 304, тел. 517. — Типография им. Анохина АКССР, гор. Петрозаводск, Пушкинская 7. Уполномоч. Главлита Карельской АССР № А-556 Заказ № 662 — Тираж 6.803 экз.